



Código de validación/Balidazio kodea

150631T2U3T6R4803KU



1.- ZIOEN AZALPENA

Gizarte Zerbitzuei buruzko abenduaren 5eko 12/2008 Legeak eskubide subjektibo unibertsaltzat xedatzen du gizarte-zerbitzuak eskuratzeko aukera. Eta Lege horren beraren arabera, 2016-12-25etik aurrera eskubide hori erreklamatu ahal izango dute, administrazio- edo jurisdikzio-bideak erabiliz, horretarako baldintzak betetzen dituzten pertsona guztiak. Legearen 3. atalak, hain zuzen, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen katalogoa eta zorroa arautzen du.

22.1. artikulan, katalogoko zerbitzu eta prestazio ekonomikoak zehaztu eta lehen mailako arretako gizarte-zerbitzuei esleitzen die, besteak beste, ostate-zerbitzuak, zerbitzu horien tipología guztieta. Lege beraren II. Kapituluan Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren antolamendua zehazten da, eta 27. artikuluaren a) apartatuan, berriz, sistema horren egituraren barruan, Udaleko Gizarte Zerbitzuen esku lagatzen da lehen mailako arreta-zerbitzuak emateko zereginha (28. eta 29. artikuluetan garatzen dira eskumen zehatzak).

Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio- eta zerbitzu-zorroari buruzko urriaren 6ko 185/2015 Dekretuak, IV. kapituluko 32. artikulan eta hurrengoetan, prestazio eta zerbitzuak eskuratzeko baldintzak, irizpideak eta prozedura arautzen ditu, eta EAEko herri-erakundeek esparru horretan dituzten betebeharrak argitu. Ostatu-zerbitzuei dagokienez, zehazki, lehen mailako arretaren kasuan, Adinekoentzako ostate-zerbitzuei buruzko I. eranskinean jasotzen dira, (1.9.3 eta 1.9.4).

1.- EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

La Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, que sanciona como derecho subjetivo universal el acceso a los servicios sociales, cuyo cumplimiento podrán reclamar, en vía administrativa y jurisdiccional todas las personas que cumplan los correspondientes requisitos a partir del 25/12/2016. En la Sección 3.^a de la mencionada Ley, se regula el Catálogo y Cartera de Prestaciones y Servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales.

En el Artículo 22.1 de dicha Ley, se establecen los Servicios y prestaciones económicas del Catálogo, asignando a los Servicios Sociales de Atención Primaria, entre otros, los servicios de alojamiento, en sus diversas tipologías. En el Capítulo II, se define la Organización del Sistema Vasco de Servicios Sociales, y en virtud del artículo 27, en el apartado a), se determina que, en base a la estructura de dicho sistema, la prestación de los servicios de atención primaria corresponde a los servicios sociales municipales (desarrollando competencias concretas en los artículos 28 y 29).

El Decreto 185/2015, de 6 de octubre, de Cartera de prestaciones y Servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales, mediante el Capítulo IV, artículo 32 y siguientes, se regulan los requisitos, criterios y procedimientos de acceso a las diferentes prestaciones y servicios, y establece las obligaciones de las administraciones públicas vascas en relación a los mismos, y en concreto a los servicios de alojamiento, que en el caso de la atención primaria se recogen en Anexo I, Servicios de alojamiento para personas mayores (1.9.3 y

Era berean, bizitoki iraunkorren konfigurazioan edozein esku-hartze egiteko, edozein formulaziotan, Euskal Autonomia Erkidegoaren eremuan adinekoentzako egoitza-zentroei buruzko uztailaren 30eko 126/2019 Dekretuan ezarritakoa bete beharko da.

Erregelamendu honek adinekoentzako Ostatu Iraunkorreko Zerbitzua arautzea du helburu, etxebizitza komunitarioa eta tutoretzapeko apartamentuak barne hartuta.

Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legeak tokiautonomiaren printzipioa arautzen du 4.2 artikuluko a) apartatuan —eta ondoren 9. artikuluan garatu—. Artikulu beraren k) apartatuan, berriz, tokiko erakundeen eskumeneko gizarte-zerbitzuak ematean eta kudeatzean erabili beharreko eraginkortasun- eta efizientzia-printzipioak jasotzen ditu. Horiek horrela, Ermuko Udalak egokien begitantzen zaizkion kudeaketa-bide eta -formulak erabiliko ditu jardun hori betetzeko, indarrean dagoen gainerako legeria betetzeari kalterik egin barik.

Zehatzago, udal-mugartean dauden baliabide publikoak eskainiz emango du Ermuko Udalak adinekoentzako Ostatu Iraunkorreko Zerbitzua.

I. KAPITULUA. ZERBITZUAREN DEFINIZIOA ETA EZAUGARRIAK

1. artikulua.- Xedea

1.9.4)

Así mismo, cualquier intervención en la configuración de los alojamientos permanentes, en cualquiera de sus formulaciones, se atenderá a lo establecido en el DECRETO 126/2019, de 30 de julio, de centros residenciales para personas mayores en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

A efectos del presente reglamento, se pretende la regulación del servicio de alojamiento permanente para las personas mayores, en su formulación de vivienda comunitaria o apartamentos tutelados.

En virtud de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, que en su artículo 4.2, apartado a) y posterior desarrollo en el artículo 9, establece el principio de autonomía local, así como el principio de eficacia y eficiencia que ha de regir la actividad pública local (artículo 4.2, apartado k), para la provisión y gestión de los servicios sociales de su competencia, el Ayuntamiento de Ermua establecerá los mecanismos y fórmulas de gestión que considere más adecuadas, sin perjuicio del cumplimiento del resto de Legislación vigente.

A este respecto, el Ayuntamiento de Ermua prestará el servicio de Alojamiento permanente para personas mayores mediante los recursos públicos existentes en el término municipal.

CAPÍTULO I. DEFINICIÓN Y CARACTERÍSTICAS DEL SERVICIO

Artículo 1.- Objeto



Código de validación/Balidazio kodea

150631T2U3T6R4803KU



Dokumentu honen xedea da adinekoentzako ostatu-zerbitzua baliatzeko araubidea arautzea, bai egonaldi iraunkorretan, bai aldi baterako egonaldietañ, Ermuan.

Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen zorroari buruzko urriaren 6ko 185/2015 Dekretuan ezarritakoaren arabera, ostatu-zerbitzu horiek tutoretzapeko apartamentuei eta etxebizitza komunitarioei buruzkoak dira, edo antzeko beste edozein formulaziori buruzkoak.

2. artikulua.- Aplicazio-eremuia

Bizkaiko Gizarte Zerbitzuen Maparen arabera, adinekoentzako Ostatu Iraunkorreko Zerbitzua eremuko lurraldemugapeari dagokio, eta kasu honetan Mallabiko udalerria hartzen du barnean.

Bere garaian Ermuko Udalak eta Mallabiko Udalak sinatutako hitzarmenaren arabera, zerbitzu horrek Mallabiko erabiltzaileak hartuko ditu, Mallabiko Gizarte Zerbitzuek hala eskatzen dutenean.

3. artikulua.- Arreta Plan Indibidualizatua (API)

Esku-hartzean, erreferentziako gizarte-langileak erabiltzailearen zaitasunak/gaitasunak aztertuko ditu, eta behar horiei erantzuteko behar diren baliabideak/zerbitzuak aktibatu.

Horrela, Adinekoentzako Ostatu Zerbitzua arreta-plan personalizatuan sardaiteke, premiei erantzuteko.

El presente documento tiene por objeto regular el régimen de acceso al servicio de alojamiento para personas mayores, tanto en estancias permanentes, como en estancias temporales, del municipio de Ermua.

Según queda establecido en el Decreto 185/2015, de 6 de octubre, de Cartera de prestaciones y Servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales, estos servicios de alojamiento se refieren a los apartamentos tutelados y a las viviendas comunitarias, o cualquier formulación análoga

Artículo 2.- Ámbito de aplicación

En virtud del Mapa de Servicios Sociales de Bizkaia, el servicio de Alojamiento permanente para personas mayores corresponde a la demarcación territorial de área, que en este caso incluye al municipio de Mallabia.

En virtud del convenio suscrito en su día entre el Ayuntamiento de Ermua y el Ayuntamiento de Mallabia, este servicio acogerá a las personas usuarias de Mallabia cuando así sea requerido por parte de los Servicios Sociales de Mallabia.

Artículo 3.- Plan de Atención Individual (PAI)

En el transcurso de la intervención la trabajadora social de referencia analizará las dificultades/capacidades de la persona usuaria, activando los recursos/servicios necesarios para responder a dichas necesidades.

De esta forma, el Servicio de Alojamiento para Personas Mayores puede incluirse como respuesta a las necesidades en el plan de atención personalizado.

1. Ostatu-baliabidean, erabiltzaile bakoitzaren beharretara egokitutako arreta personalizatua emango da. Arreta hori Arreta Plan Indibidualizatu (API) baten bidez gauzatuko da. Plan horretan, erabiltzaile bakoitzaren bizi-kalitatea mantentzen eta/edo hobetzen saiatuko da.

2. Hasierako APIa pertsona ostattuan sartu eta lehenengo hilabetean egingo da, eta handik 3 hilabetera osatuko da, egokitzapen-aldia igaro ondoren. APIa gutxienez urtean behin berrikusi behar da, edo, erabiltzailearen egoera nabarmen aldatzen bada, ezarritako helburuak aldatu behar diren guztietai.

Arreta Plana, oro har, zerbitzuan sartu aurretik egingo da.

Era berean, etengabeko jarraipena egingo da zerbitzuak onuradunen beharretara egokitzen diren ikusteko. Horrela, adinekoentzako ostattu-zerbitzuan sartzen den lehen hiruhilekoan, bisita egingo zaio harreran hartutako pertsonari, egiaztatzeko ea zer neurritan egokitu den, baliabidea egokia den eta onuradunaren gogobetetze-maila zein den etxe berrian.

Udaleko Gizarte Zerbitzuek onuradunaren egoeraren jarraipena bermatuko dute, baliabidea haren premietara egokitzen dela etengabe egiaztatzeko.

4. artikulua.- Zerbitzuaren helburuak

Ostatu komunitarioko zerbitzua adinekoentzako erabilera iraunkor eta

1. En el recurso de alojamiento se prestará una atención personalizada adaptada a las necesidades de cada persona usuaria. Esta atención se materializará a través de la elaboración de un Plan de Atención Individual (PAI), donde se procurará el mantenimiento y/o mejora de la calidad de vida de cada persona usuaria.

2. El PAI inicial se elaborará en el primer mes de ingreso de la persona. Este PAI se completará a los 3 meses del ingreso, una vez pasado el periodo de adaptación. La revisión del PAI se debe hacer como mínimo una vez al año o siempre que requiera una modificación de los objetivos planteados ante una variación significativa de la situación de la persona usuaria.

El Plan de Atención se elaborará, con carácter general, previo al ingreso en el servicio.

Asimismo, se realizará un seguimiento continuado de la adecuación de los servicios a las necesidades de las personas beneficiarias. De esta manera, dentro del primer trimestre de la incorporación al servicio de alojamiento para personas mayores, se procederá a realizar una visita a la persona acogida con el fin de comprobar el grado de adaptación, la adecuación del recurso y satisfacción de la persona beneficiaria en su nuevo hogar.

Desde los Servicios Sociales Municipales se garantizará el seguimiento de su situación, para verificar la adecuación del recurso a sus necesidades de manera continuada.

Artículo 4.- Objetivos del servicio

El servicio de alojamiento comunitario es un servicio de uso permanente y estable



Código de validación/Balidazio kodea

150631T2U3T6R4803KU



egonkorreko zerbitzua da, eta laguntza pertsonala ematen du (tutoretzapeko apartamentuetan laguntzaileek ez dute zertan zerbitzuari atxikita egon), tutoretza-lanak egiteko, bitartekotza-lanak egiteko, gizarte-laguntza emateko eta, dagokionean, arreta pertsonal eta etxekoa emateko.

Helburu orokor hauak diru:

- Erabiltzaileei ingurune komunitarioan egoten laguntzea.
- Haien autonomia-maila hobetzea, mantentzea eta/edo autonomiaz moldatzea ahalbidetzen duten trebetasun eta gaitasunen narriadura prebenitzea.
- Isolamendu-egoerak saihestea.
- Haien segurtasun-sentimendua sustatzea.

Hauak dira helburu espezifikoak:

- Detektatutako gaixotasunak eta nahasmenduak kontrolatzea eta terapeutikoki jarraitza.
- Elikadura osasungarria, orekatua eta askotarikoa eskaintza, beharren arabera.
- Animazio soziokulturaleko programa bideratuak garatza.
- Egoiliarren, senideen eta egoitzazentroko langileen arteko gizarte-harreman onak sustatza, gatazkak hautematen direnean profesionalki esku hartuz.
- Egoiliarrek kanpoaldearekin harreman pertsonalak izan ditzaten bultzatza, betiere haien egoerak

destinado a personas mayores, que cuenta con apoyo personal (en los apartamentos tutelados no necesariamente adscrito al mismo) para ejercer las funciones de tutelaje, mediación-intermediación, acompañamiento social, así como, en su caso, atención personal y doméstica.

Sus objetivos generales son:

- Facilitar la permanencia de las personas usuarias en el entorno comunitario.
- Mejorar su grado de autonomía personal, mantenerlo y/o prevenir el deterioro de las habilidades y capacidades que permiten su desenvolvimiento autónomo
- Evitar situaciones de aislamiento.
- Favorecer su sentimiento de seguridad.

Los objetivos específicos son:

- Controlar y hacer seguimiento terapéutico a las enfermedades y los trastornos detectados.
- Ofrecer un régimen de alimentación sano, equilibrado y variado de acuerdo a las necesidades.
- Desarrollar programas de animación socio-cultural dirigidos.
- Favorecer las buenas relaciones sociales entre las personas residentes, familiares y el personal del centro residencial, interviniendo profesionalmente cuando se detecten conflictos.
- Impulsar los contactos personales de las personas residentes con el exterior, siempre que su situación

horretarako aukera ematen badu.

- *Egoiliarren irudi ona eta itxura fisikoa mantentzea.*
- *Egoiliarrak familiarekin eta hurbilekoekin harremanak izan ditzan sustatzea.*
- *Sormenaren eta gorputz-adierazpenaren alde egitea, mantentzeko eta ariketa fisikoko programen bidez.*
- *Erabiltzaileen intimitatea errespetatzea.*

5. artikulua.- Jarduteko printzipoak

- *Normalizazio-printzipoa: egoiliarren bizimodu ahalik eta gehien egokituko da, bizitzaren arlo guztietan, gainerako herritarrentzat normaltzat jotzen diren jokabidera eta portaera-jarraibideetara.*
- *Autonomia-printzipoa: egoiliarren eguneroko bizitzan, ahalik eta gehien sustatu beharko da haien autonomia pertsonala. Hala, zerbitzuak ez die emango osasun psikiko edo fisikoagatik behar dutena baino laguntza gehiago.*
- *Parte-hartzearen printzipoa: etxebizitzako bizitza komunitarioan integratze aldera, ahalik eta gehien bultzatuko da bertan bizi diren pertsonek etxebizitzaren jardueretan eta funtzionamendu orokorrean parte hartzea.*
- *Integrazio-printzipoa: egoiliarren familia-, gizarte-, politika- eta kultura-*

personal lo permita.

- Mantener la buena imagen y apariencia física de las personas residentes.
- Fomentar los contactos de la persona residente con la familia y personas allegadas.
- Favorecer la creatividad y la expresión corporal mediante programas de mantenimiento y de ejercicio físico.
- Respetar la intimidad de las personas usuarias.

Artículo 5.- Principios de actuación

- Principio de normalización: el modo de vida de las personas residentes se ajustará lo más posible, en todos los órdenes de la vida, a la conducta y pautas de comportamiento consideradas como normales para el resto de la ciudadanía.
- Principio de autonomía: en el ámbito de la vida cotidiana de las personas residentes se deberá fomentar al máximo posible su autonomía personal, de tal forma que, por parte del servicio no se le prestará más asistencia que la estrictamente necesaria por su estado de salud psíquica o física
- Principio de participación: a efectos de integración en la vida comunitaria de la vivienda se potenciará al máximo posible la participación de las personas residentes en las actividades y en el funcionamiento general de la misma.
- Principio de integración: en el ámbito de la vida familiar, social, política y



Código de validación/Balidazio kodea
150631T2U3T6R4803KU



bizitza ohiko komunitate-ingurunean mantentzera joko da.

- *Globaltasun-printzipioa: egoiliar bakoitzari ematen zaion arretak integrala izan beharko du; hau da, osasun- eta ongizate-eredu global bat lortzena bideratu beharko da, eta eredu horrek, elkarren artean behar bezala koordinatuta, alderdi sanitarioak, sozialak, psikologikoak, ingurumenekoak, bizikidetzakoak, kulturalak eta antzekoak bildu beharko ditu.*
- *Profesionalizazio-printzipioa: gizarte-boluntarioen lana alde batera utzi gabe, zeinari balio osagarria aitortzen baitzaio, bai egoitzetako gizarte-zerbitzuen arduradunek bai gainerako langileek beren lanbide-mailari dagokion kualifikazio teknikoa izan beharko dute.*
- *Tratu-berdintasuna: Debekatuta dago pertsonen sexuan oinarritutako diskriminazio oro, hala zuzenekoa nola zeharkakoa, edozein delarik ere diskriminatzeko erabilitako modua.*
- *Aukera-berdintasuna: EAEko botere publikoek neurri egokiak hartu behar dituzte berma dadin emakumeek eta gizonek benetan era berean baliatzen dituztela eskubide politikoak, zibilak, ekonomikoak, laboralak, sozialak, kulturalak, ingurumenekoak eta arauetan aitor lekizkiekeen gainerako oinarrizko*

cultural de las personas residentes se tenderá al mantenimiento de las mismas en el entorno comunitario habitual.

- Principio de globalidad: la atención que se preste a cada residente deberá ser integral, es decir, se deberá tender a la consecución de un modelo global de salud y bienestar que deberá abarcar, debidamente coordinados entre sí, los aspectos sanitarios, sociales, psicológicos, ambientales, convivenciales, culturales y otros análogos.
- Principio de profesionalización: Sin perjuicio de la labor del voluntariado social, al que se le reconoce su valor complementario, tanto el personal responsable de los servicios sociales residenciales como el resto del personal deberán tener la cualificación técnica correspondiente a su nivel profesional.
- Principio de igualdad de trato: Se prohíbe toda discriminación basada en el sexo de las personas, tanto directa como indirecta y cualquiera que sea la forma utilizada para ello.
- Igualdad de oportunidades: Los poderes públicos vascos deben adoptar las medidas oportunas para garantizar el ejercicio efectivo por parte de mujeres y hombres, en condiciones de igualdad, de los derechos políticos, civiles, económicos, laborales, sociales, culturales, medioambientales y del

eskubideak, barne dela boterea eta baliabide eta etekin ekonomikoak eta sozialak eskuratu eta kontrolatzea.. Lege honen ondorioetarako, aukera-berdintasuna ezarri behar da, alde batetik, boterea, baliabideak eta onurak eskuratzeko abiapuntu edo hasierako baldintzetan, eta, bestetik, horiek guztiak baliatzeko eta behar den moduan kontrolatzeko baldintzetan.

EAeko botere publikoek irisgarritasun unibertsala ere bermatuko dute, oztoporik edo eragozpenik egon ez dadin lege honen bidez arauturiko eskubideak baliatzeko eta baliabideak erabiltzeko, betiere oztopo horiek ezabatu beharrekoak baldin badira irisgarritasuna sustatzeari buruzko legediaren arabera. Horretarako, behar diren neurriak hartuko dituzte baliabideetan, zerbitzuetan eta prozeduretan arrazoizko doikuntzak egiteko, bat etorriz Desgaitasuna duten Personen Eskubideei buruzko Nazioarteko Konbentzioan eta aplikatzekoak diren beste nazioarteko itunetan ezarritakoarekin.

6. artikulua.- Zerbitzua ematea

Ostatu-zerbitzua Gizarte Zerbitzuei buruzko abenduaren 5eko 12/2008 Legean, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen zorroari buruzko urriaren 6ko 185/2015 Dekretuan, Euskal Autonomia Erkidegoko adinekoentzako egoitza-zentroei buruzko uztailaren 30eko 126/2019 Dekretuan eta aplikatzekoak diren gainerako arauetan ezarritakoaren arabera emango da.

resto de derechos fundamentales que puedan ser reconocidos en las normas, incluido el control y acceso al poder y a los recursos y beneficios económicos y sociales. A efectos de esta ley, la igualdad de oportunidades se ha de entender referida no solo a las condiciones de partida o inicio en el acceso al poder y a los recursos y beneficios, sino también a las condiciones para el ejercicio y control efectivo de aquellos.

Asimismo, los poderes públicos vascos garantizarán la accesibilidad universal, de modo que el ejercicio efectivo de los derechos y el acceso a los recursos regulados en esta ley no se vea obstaculizado o impedido por la existencia de barreras cuya eliminación se contempla en la legislación sobre la promoción de la accesibilidad. A tal fin, adoptarán las medidas pertinentes para asegurar la realización de ajustes razonables en los recursos, servicios y procedimientos de acuerdo con lo establecido en la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad y en otros tratados internacionales y normas aplicables sobre la materia.

Artículo 6.- Prestación del servicio

La prestación del servicio de alojamiento se realizará de conformidad con lo establecido en la Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, el Decreto 185/2015, de 6 de octubre, de cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales, el Decreto 126/2019, de 30 de julio, de centros residenciales para personas mayores en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco y



Código de validación/Balidazio kodea

150631T2U3T6R4803KU



Adinekoentzako ostatu-zerbitzuan,
prestazio hauek emango dira, gutxienez:

Gizarte-zerbitzuetakoak

- a) *Jarraipenaren balorazioa.*
- b) *Bitartekaritza.*
- c) *Lagun-egite soziala.*
- d) *Arreta pertsonala, dagokionean.*
- e) *Etxeko arreta, dagokionean.*
- e) *Tutoretza eta ikuskapena.*

Osagariak:

- a) *Mantenua, dagokionean.*
- b) *Garbiketa, dagokionean.*
- c) *Garbitegia, dagokionean.*

7. artikulua.- Zerbitzuaren modalitateak eta ezaugarriak

Personentzako ostatu-zerbitzua modalitate hauetakoren batean eman ahal izango da:

a) *Tutoretzapeko apartamentuak. Etxebitzitza autonomoak dira, aukerako erabilerakoak, apartamentuen eta zerbitzu komunen diseinu funtzionala dutenak. Kopuru aldakorra osatzen dute.*

b) *Etxebitzitza komunitarioa. Ekipamendu kolektibo bat da, etxebitzitza arrunten eraikin batean, beste ekipamendu sozial batzuekin batera edo xede horretarako egokitutako eraikin berezi batean koka daitekeena.*

c) *Egoitza-zentroak. Zentro publiko eta pribatuetako espazio erabilgarriak eta plazak.*

demás normativa que sea de aplicación.

En el servicio de alojamiento para personas mayores se dispensarán, al menos, las siguientes prestaciones:

De servicios sociales

- a) Valoración de seguimiento.
- b) Mediación -Intermediación.
- c) Acompañamiento social.
- d) Atención personal, en su caso.
- e) Atención doméstica, en su caso.
- e) Tutelaje y supervisión.

Complementarias:

- a) Manutención, en su caso.
- b) Limpieza, en su caso.
- c) Lavandería, en su caso.

Artículo 7.- Modalidades y características del servicio

El servicio de alojamiento para personas podrá prestarse en alguna de las modalidades siguientes:

a) *Apartamentos Tutelados: Integran un número variable de viviendas autónomas con un diseño funcional de apartamento y servicios comunes, de uso facultativo.*

b) *Vivienda Comunitaria: Es un equipamiento, de carácter colectivo, que puede integrarse en un edificio de viviendas ordinarias, ubicarse en un edificio junto a otros equipamientos sociales o constituir un edificio singular destinado a este fin.*

c) *Centros Residenciales: Espacios disponibles y plazas en centros públicos y privados.*

Ermuaren kasuan eta BFArekin bat etorriz, eta a) edo b) modalitateko baliabide bat martxan jartzea gomendatzen duen eskaririk ez dagoen bitartean, Abeletxe egoitzan libre dauden plazak kontratatzea izango da prestazioa emateko aukeratutako formula, beharren arabera.

8. artikulua.- Aldi baterako egonaldia

1.- Aldi baterako egonalditzat jotzen da adinekoentzako bizitoki-plaza bat aldez aurretik zehaztutako epealdirako eskuratzea, adinekoei edo haien ohiko zaintzaileei aldi baterako eragiten dieten zirkunstantziak gertatzen direnean, eta zirkunstantzia horiek hala gomendatzen dutenean

2.- Ostatu-zerbitzuan dauden bitartean, erabiltzaileek egoiliar iraunkorren eskubide eta betebehar berberak izango dituzte.

3.- Aldi baterako egonaldiak egoera hauetakoren batek eragin beharko ditu:

a) Zaintzaile nagusiak adinekoa aldi baterako ezin zaintza, gaixotasun akutua edo ebakuntza kirurgikoa duelako edo susperraldian dagoelako.

b) Adineko personaren zaintzaile nagusia aldi baterako ez egotea edo hiltzea.

c) Atsedenerako zerbitzua: adineko personen zaintzaile nagusiari atseden hartzen edo oporrak hartzen

En el caso de Ermua, de acuerdo con la DFB, y en tanto no se produzca una demanda que aconseje la puesta en funcionamiento de un recurso en la modalidad a) o b), la fórmula de prestación adoptada será la contratación de plazas disponibles, según las necesidades, en la residencia Abeletxe.

Artículo 8.- Estancia temporal

1.- Se considera estancia temporal, el acceso a una plaza de alojamiento para personas mayores por un tiempo predeterminado, cuando ocurran circunstancias que afecten temporalmente a las personas mayores o a sus cuidadores habituales, y cuando tales circunstancias así lo aconsejen.

2.- Durante el tiempo de estancia en el servicio de alojamiento, las personas usuarias tendrán los mismos derechos y obligaciones que los residentes permanentes.

3.- Las estancias temporales deberán estar motivados por alguna de las siguientes situaciones:

- a) Imposibilidad temporal de atender a la persona mayor por parte de la persona cuidadora principal, debido a sufrir ésta una enfermedad aguda o intervención quirúrgica y/o por encontrarse en periodo de convalecencia.
- b) Ausencia temporal o fallecimiento de la persona cuidadora principal de la persona mayor.
- c) Servicio de Respiro: apoyar el descanso o vacaciones de la persona cuidadora principal de las



Código de validación/Balidazio kodea
150631T2U3T6R4803KU



laguntza, akidura fisiko eta psikikoko egoerak saihesteko.

- d) Adinekoek, istripu, gaixotasun edo ebakuntza kirurgiko baten ondoren, susperraldi bat behar izatea, ospitaleko arretarik behar ez duena eta plaza soziosanitarioan egoteko eskubiderik sortzen ez duena.
- e) Aldi baterako ezintasuna, obrengatik, egokitzapenagatik edo etxebizitzaren beste edozein egoeragatik, adinekoa bere etxebizitzan bizitzeko gutxieneko baldintza batzuetan edukitzea eragozten duena.

4.- Aldi baterako egonaldiak ez du inola ere ekarriko adinekoentzako egonaldi iraunkorreko ostatu-zentro batean plaza bat behin betiko eskuratzeko eskubiderik eskuratzea, eta aldi baterako esleitutako plaza utzi egin beharko da, dagokionean.

5.- Aldi baterako egonaldiak gehienez ere hilabeteko iraupena izango du zaintzaile nagusiaren atsedenaren/oporren kasuan, eta gehienez 2 hilabetekoa artikulu honen 3. puntuko gainerako kasuetan.

Hala ere, aurreko kasuetan hilabeteko luzapena eman ahal izango da, baldin eta hori egitea gomendatzen duten inguruabarrak daudela egiaztatzen bada. Horretarako, interesdunak eskaera egin beharko du hasieran emandako epea amaitu baino gutxienez 10 egun baliodun lehenago

6.- Aldi baterako egonaldia eskatzen duen adineko pertsona bakoitzari gehienez

personas mayores para evitar situaciones de agotamiento físico y psíquico.

- d) Necesitar las personas mayores, después de un accidente, enfermedad o intervención quirúrgica, un periodo de convalecencia que no precisa de atención hospitalaria ni genera derecho a estancia en plaza sociosanitaria.
- e) Imposibilidad temporal, por motivos de obras, adecuación o cualquier otra situación de la vivienda, que no permita mantener a la persona mayor en unas mínimas condiciones de vida en su domicilio.

4.- En ningún caso la estancia temporal supondrá la adquisición de derecho alguno para el acceso definitivo a una plaza en un centro de alojamiento para personas mayores en estancia permanente, debiendo abandonar la plaza asignada temporal según proceda.

5.- La estancia temporal tendrá una duración máxima de 1 mes para el supuesto de descanso/vacaciones de la persona cuidadora principal y será de 2 meses máximo en el resto de los supuestos del punto 3 de este artículo

No obstante, podrá concederse una prórroga de un mes en los anteriores supuestos, cuando se acredite la concurrencia de circunstancias que lo aconsejen, previa petición de la persona interesada, formulada con una antelación mínima de 10 días hábiles a la finalización del periodo inicialmente concedido.

6.- Se concederá a cada persona mayor solicitante de estancia temporal,

ere aldi baterako egonaldi bat emango zaio urtean, zaintzailearen edo adineko pertsonaren beraren susperraldiaren kasuetan izan ezik.

9. artikulua.- Zerbitzuak eta prestazioak aldi berean erabiltzea

1.- Adinekoentzako ostatu-zerbitzua, etxebizitza komunitarioaren modalitatean, bateraezina izango da gainerako zerbitzuekin eta mendetasunaren arretarako prestazio ekonomikoekin, zerbitzuari lotutako prestazioarekin izan ezik.

2.- Adinekoentzako ostatu-zerbitzua, tutoretzapeko apartamentuaren modalitatean, bateraezina izango da mendetasunari arreta emateko prestazio ekonomikoekin, zerbitzuari lotutako prestaziona izan ezik.

3.- Adineko pertsonentzako ostatu komunitarioko zerbitzu iraunkorra, egoitzan plaza emateko formularen bidez, bateraezina izango da honako hauetan:

- edozein egoitza-baliabiderekin
- FGZPEarekin
- telelaguntzarekin
- eguneko zentroarekin
- etxez etxeko laguntha-zerbitzuarekin
- laguntha pertsonalerako prestazio ekonomikoarekin

10. artikulua.- Prezio publikoa

Erabiltzaileak hurrengo apartatuetan xedatutakoaren arabera ordaindu beharreko ostatu-zerbitzuaren prezioa une bakoitzean indarrean dagoen ordenantza fiskalak zehatztuko du.

como máximo, una estancia temporal por año, salvo en los casos de convalecencia de la persona cuidadora o de la propia persona mayor.

Artículo 9.- Uso simultaneo de servicios y prestaciones

1.- El servicio de alojamiento para personas mayores, en la modalidad de Vivienda Comunitaria, será incompatible con el resto de los servicios y con las prestaciones económicas de atención a la dependencia, salvo la prestación vinculada al servicio.

2.- El servicio de alojamiento para personas mayores, en la modalidad de Apartamento Tutelado, será incompatible con las prestaciones económicas de atención a la dependencia, salvo la prestación vinculada al servicio.

3.- El servicio de Alojamiento Comunitario para personas mayores de carácter permanente, mediante su fórmula de prestación de plaza en residencia, será incompatible con:

- cualquier recurso residencial
- PECEF
- teleasistencia
- centro de día
- SAD
- prestación económica de asistencia personal

Artículo 10.- Precio público

El precio del servicio de alojamiento a abonar por la persona usuaria de acuerdo con lo dispuesto en los apartados siguientes vendrá determinado por la ordenanza fiscal vigente en cada momento.



Código de validación/Balidazio kodea

150631T2U3T6R4803KU



Erabiltzaile bakoitzaren ekarpen indibiduala ofizioz berrikusi beharko dute Udaleko Gizarte Zerbitzuek, edo erabiltzaileak edo haren ordezkariak eskatuta, ekarpena aldatzea eragin dezaketen baldintzetako eta inguruabarretako edozein aldatzen denean.

11. artikulua.- Finantzaketa

Adinekoentzako ostatu-zerbitzua honako hauen kontura finantzatuko da:

- *Onuradunak finantzaketan parte hartu beharko du. Horretarako, organo eskudunaren ebazpenean ezarritako zenbatekoa ordaintzeko konpromisoa sinatuko du. Ebazpenean kontuan hartuko da onuradunaren ahalmen ekonomikoa. Zerbitzua eskaintzen hasteko nahitaezko betebeharra izango da.*
- *Ermuko Udalak ordainduko du zerbitzuaren benetako kostuari erabiltzailearen ekarpena kenduta ateratzen den zenbatekoa.*

Erabiltzaile bakoitzaren ekarpen indibiduala ofizioz berrikusi beharko dute Udaleko Gizarte Zerbitzuek, edo erabiltzaileak edo haren ordezkariak eskatuta, ekarpena aldatzea eragin dezaketen baldintzetako eta inguruabarretako edozein aldatzen denean.

La aportación individual de cada persona usuaria deberá ser revisada de oficio por los Servicios Sociales Municipales, o bien a solicitud de la persona usuaria o de su representante, cuando se produzca variación en cualquiera de los requisitos y circunstancias que puedan dar lugar a la modificación de la misma.

Artículo 11.- Financiación

La financiación del servicio de alojamiento para personas mayores correrá a cargo de:

- La persona beneficiaria que deberá participar en la financiación del servicio, aceptando el compromiso firmado de aportar la cantidad que se establezca en la resolución del órgano competente, atendiendo a su capacidad económica, como requisito para iniciar la prestación del servicio.
- El Ayuntamiento de Ermua aportará la cantidad que resulte de deducir al coste real del servicio, la aportación de la persona usuaria.

La aportación individual de cada persona usuaria deberá ser revisada de oficio por los Servicios Sociales Municipales, o bien a solicitud de la persona usuaria o de su representante, cuando se produzca variación en cualquiera de los requisitos y circunstancias que puedan dar lugar a la modificación de la misma.

II. KAPITULUA.

ERABILTZAILEAK

CAPITULO II.

PERSONAS USUARIAS

12. artikulua.- Erabiltzaileak

1. Adinekoentzako ostatu-zerbitzuaren erabiltzaile izan ahalko dira, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren esparruan, Ermuko udalerrian erroldatuta dauden 65 urtetik gorako pertsonak, baldin eta I. graduiko mendetasun-egoeran badaude eta, Udaleko Gizarte Zerbitzuetako erreferentziazko profesionalaren balorazioaren arabera, kasu hauetakoren batean badaude:

- a) *Bizitokia behar izatea, irisgarritasun-eta/edo bizigarritasun-baldintza egokietan ostatu hartzeko aukera egokirik ez dutelako, eta/edo bizikidetza- edo bakardade-arazoak dituztelako (isolamendu soziala).*
- b) *Intentsitate txikiko laguntzak behar izatea, ingurune komunitarioan bizitza autonomoa ahalbidetuko dieten harreman-trebetasunak mantentzeko edo garatzeko, eta, dagokionean, eguneroko bizitzako jarduerak egiteko.*

2. *Bizikidetza-unitatea mantentzeko, betiere preskripzio teknikoari lotuta, adinekoentzako ostatu-zerbitzua baliatu ahal izango du, eskatzailearekin batera, haren ezkontideak edo izatezko bikotekideak, ohiko bizikidetza-harremana badute, baita, salbuespen gisa, haren kargura dauden seme-alabek ere.*

Berre kartze horretarako, ezkontideak edo izatezko bikotekideak baldintza hauetako bete beharko ditu:

- *Eskabidea egiten den egunean 50 urte beteta izatea.*

Artículo 12.- Personas usuarias

1. Podrán ser usuarias del servicio de alojamiento para personas mayores, en el marco del Sistema Vasco de Servicios Sociales, las personas mayores de 65 años empadronadas en el municipio de Ermua, que se encuentren en situación de dependencia Grado I, y que, de acuerdo con la valoración de la persona profesional de referencia de los servicios sociales municipales, se encuentren en alguno de estos supuestos:

- a) Requieran alojamiento por carecer de una alternativa de alojamiento adecuada en condiciones de accesibilidad y/o habitabilidad, y/o tener problemas de convivencia o soledad (aislamiento social).
- b) Precisen de apoyos, de baja intensidad, para mantener o desarrollar habilidades relacionales que posibiliten su vida autónoma en el entorno comunitario y, en su caso, para realizar actividades de la vida diaria.

2. Para mantener la unidad convivencial, y siempre sujeto a prescripción técnica, podrá acceder al servicio de alojamiento para personas mayores, junto a la persona solicitante, quien sea su cónyuge o pareja de hecho, con relación de convivencia habitual y, excepcionalmente, los hijos e hijas que se encuentren a su cargo.

Para que se produzca esta reagrupación, la o el cónyuge/pareja de hecho, deberá cumplir con los siguientes requisitos

- Tener 50 años cumplidos en la fecha de solicitud.



Código de validación/Balidazio kodea

150631T2U3T6R4803KU



- Eskaera-dataren aurreko 10 urteetan gutxienez elkarrekin bizi izana.
- II. edo III. mendetasun-gradua aitortua ez izatea.

Hala ere, lehen aipatutako pertsonek onuradun-izaera galduko dute eta, beraz, baita plaza-eskubidea ere, familia berrelkartzeko eskubidea ematen dion pertsona hiltzen bada edo beste edozein arrazoirengatik eskubidea galtzen badu.

Salbuespen gisa, zerbitzuaren hartziale izan ahalko dira, gainera, artikulu honen aurreko apartatuetan aurreikusitako egoeretan ez dauden beste adineko pertsona batzuk, baldin eta, balorazio teknikoaren arabera, zerbitzu horretarako sarbidea haien premiei erantzuteko egokitzat jotzen bada.

Bikoteko kide bat zerbitzuan sartu ondoren beste bikotekideak ere sartu nahi badu eta dagokion eskaera une berean egin ez badu, alta-eskaera egin beharko du. Hala ere, zentroaren erabiltzaile den pertsonaren bikotekidea izan arren, ez du lehentasunik izango itxarote-zerrendan dauden beste eskatzaile batzuen aurrean. Nolanahi ere, haren eskaera onartu ondoren, ezkontidearen logela bera erabiltzeko lehentasuna izango du, eta, horretarako, zentroak beharrezko berregituraketa egingo du logelak esleitzeko.

13. artikulua.- Sartzeko baldintzak

Adinekoentzako ostate-zerbitzua erabili ahal izateko, eskatzaileak baldintza hauek bete beharko ditu:

- Haber convivido, como mínimo, los 10 años anteriores a la fecha de solicitud.
- No tener reconocido un grado de dependencia II o III.

No obstante, las personas anteriormente citadas perderán su condición de persona beneficiaria, y por tanto su derecho a plaza, en aquellos supuestos en los que la persona que le diera derecho por reagrupamiento familiar falleciera o perdiera el derecho por cualquier otra causa.

Con carácter excepcional, podrán ser además destinatarias del servicio otras personas mayores que no se encuentren en las situaciones previstas en los apartados anteriores de este artículo, y que, en función de la valoración técnica, se considere que el acceso a este servicio es idóneo para atender sus necesidades.

En el caso de que una vez ya realizado el ingreso en el servicio por parte de uno de los miembros de la pareja, la otra parte tuviera interés en acceder al mismo y no haya hecho la solicitud correspondiente en el mismo momento, deberá realizar su solicitud de alta. Sin embargo, por el hecho de ser ya su pareja, usuaria del centro, no fijará ninguna preferencia ante otros solicitantes que se encuentren en lista de espera. Esto no obstante, una vez admitida a trámite su solicitud tendrá preferencia para poder utilizar la misma habitación que su cónyuge, procediendo para ello el centro a la reestructuración necesaria de asignación de habitaciones.

Artículo 13.- Requisitos de acceso

Para acceder al servicio de alojamiento para personas mayores, la persona solicitante deberá reunir los siguientes requisitos:

- a) *Eskabidea aurkezten den egunean 65 urte beteta izatea.*

Baldintza hori betetzetik salbuetsi ahal izango dira, Udaleko Gizarte Zerbitzuetako teknikariek aldeko txostena egin ondoren, zirkunstantzia pertsonal, sanitario edo sozialengatik, hirurogeita bost (65) urteko edo gehiagoko pertsonekin pareka daitezkeen pertsonak.

- b) *Ermuko udalerrian erroldatuta egotea eta legezko eta benetako bizilekua izatea, 12 hilabete lehenago.*

- c) *I. graduko mendetasun-egoeran edo mendetasun-arriskuan egotea (23-24 puntu).*

I. graduko mendetasuna aitortzeko ebazpenaren data zerbitzuan sartzeko eskaera baino urtebete lehenago gertatu bada, beharrezkoa izango da mendetasun-egoera berrikusteko eskatu izana erakunde eskudunari.

Mendetasun-aitorpena beste probintzia batetik badator, expedientea eta berrikuspena BFAri eskatu beharko zaizkio zerbitzua eskatzean.

- d) *Udaleko Gizarte Zerbitzuen preskripzio teknikoa zerbitzuaren egokitasunari buruz.*

- e) *Familia-unitateak dituen baliabide ekonomikoak/diru-sarrerak/ondarea ezagutaraztea, koordinaketa eskatzen duen zerbitzuaren kostua kalkulatzeko.*

- f) *Mendetasunaren edo desgaitasunaren irizpenari buruzko dokumentazioa edo egungo osasun-*

- a) *Tener 65 años cumplidos a fecha de presentación de la solicitud.*

Podrá exceptuarse del cumplimiento de este requisito, previo informe favorable del personal técnico de los Servicios Sociales Municipales, a aquellas personas que, por circunstancias personales, sanitarias o sociales, puedan asimilarse a las personas de sesenta y cinco (65) años o más

- b) *Estar empadronada y con residencia legal y efectiva en el municipio de Ermua con una antelación de 12 meses.*

- c) *Encontrarse en situación de dependencia Grado I o en riesgo de dependencia (23-24 puntos).*

En caso de que la fecha de la resolución de reconocimiento de Dependencia Grado I, se haya producido con más de un año de antelación a la solicitud de acceso al servicio, será necesario haber solicitado una revisión de la situación de dependencia al organismo competente.

Si el reconocimiento de dependencia procede de otra provincia, será necesario solicitar un traslado de expediente y revisión a la DFB al solicitar el servicio.

- d) *Prescripción técnica de los Servicios Sociales Municipales de idoneidad del servicio.*

- e) *Dar a conocer los medios económicos/ingresos/patrimonio de los que dispone la unidad familiar, al objeto de calcular el coste del servicio sujeto a copago.*

- f) *Presentar documentación referida al dictamen de dependencia, discapacidad o informes médicos*



Código de validación/Balidazio kodea

150631T2U3T6R4803KU



egoera *islatzen duten txosten medikoak aurkeztea.*

g) *Dagokion prezio publikoa ordaintzeko konpromisoa.*

h) *Eskatzailearen berariazko adostasuna.*

Onuradun izateko ezinbestekoa izango da eskatzaileak eskainitako zerbitzuari adostasuna adieraztea, edo, halakorik ezean, legezko tutoreak ematea.

Ezin izango dira ostatu-zerbitzuaren onuradun izan egoera hauetako batean dauden pertsonak:

a) *Osasun-laguntza espezializatua eta/edo iraunkorra behar izatea, gizarte-zerbitzuen sarearen berezko zuzkiduren irismen eta aukeretatik kanko.*

b) *Jokabide-nahasmendua izatea, edo ostatu-zerbitzuaren funtzionamendua edo bertako bizikidetza normala larriki nahas dezaketen portaerak, edo pertsonarentzat berarentzat, beste erabiltaile batzuentzat edo profesionalentzat arriskutsuak izan daitezkeenak.*

c) *Dagokion tratamendua errefusatzea, gaixotasun infekto-kutsakorra eta/edo mentala izanez gero.*

que reflejen la situación sanitaria actual.

g) Compromiso de pago del precio público que corresponda.

h) Consentimiento expreso de la persona solicitante.

Solo se podrá adquirir la condición de persona beneficiaria si la solicitante manifiesta su consentimiento al servicio ofertado. En su defecto, dicho consentimiento podrá ser manifestado por quien ejerza legalmente la tutela.

No podrán ser beneficiarias del servicio de alojamiento las personas en las que concurra alguna de las siguientes circunstancias:

a) Precisar una asistencia sanitaria especializada y/o permanente fuera del alcance y posibilidades de las dotaciones propias de la red de servicios sociales.

b) Padecer trastornos de conducta y/o comportamientos que puedan perturbar gravemente el funcionamiento del servicio de alojamiento o la normal convivencia en el mismo, o que supongan riesgo para la propia persona, para otras personas usuarias o para las y los profesionales.

c) Rechazar el tratamiento que corresponda, en caso de padecer una enfermedad infecto-contagiosa y/o mental.

III. KAPITULUA.

ERABILTZAILEEN ESKUBIDEAK ETA BETEBEHARRAK

CAPITULO III.

DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LAS PERSONAS USUARIAS

14. artikulua.- Erabiltzaileen eskubideak

Adinekoentzako ostatu-zerbitzuaren erabiltzaileek, Gizarte Zerbitzuei buruzko abenduaren 5eko 12/2008 Legearen 9. artikuluan legez aitortutako eskubideez gain, beste hauek izango dituzte:

a) Adinekoentzako ostatu-zerbitzua eskuratzeko eta laguntza jasotzeko eskubidea, sexuagatik, arrazagatik, erlijioagatik, ideologiagatik, sexu-joeragatik edo beste edozein egoera pertsonal edo sozialengatik diskriminaziorik egin gabe.

b) Errespetuz, zuzentasunez eta uermenez artatuak izateko eskubidea, banaka eta modu personalizatuan.

c) Intimitateari eragiten dioten datu pertsonalen konfidentialtasuna izateko eskubidea.

d) Pertsonen arteko harremanak izateko eskubidea, kanpoko bisitak jasotzeko eskubidea barne.

e) Informazioa jasotzeko eta kontsultatuak izateko eskubidea, zerbitzuaren erabiltzaile gisa eragiten dieten edo interesatzen zaizkien gai guztiei buruz.

f) Norberaren eta harremanen intimitaterako eskubidea.

g) Gizarte-, osasun-, farmazia-, hezkuntza- eta kultura-arreta jasotzeko eta, oro har, garapen psikiko eta fisiko egokia lortzeko ezinbestekoak diren premia pertsonal guztiak izateko eskubidea.

h) Eragiten dieten erabakietan eta ostatu-zerbitzuaren funtzionamenduan banaka edo taldeka parte hartzeko

Artículo 14.- Derechos de las personas usuarias

Las personas usuarias del servicio de alojamiento para personas mayores tendrán garantizado, además de los derechos legalmente reconocidos en el artículo 9 de la Ley 12/2008 de 5 de diciembre, de servicios sociales, el ejercicio de los siguientes derechos:

a) Al acceso al servicio de alojamiento para personas mayores y a recibir asistencia sin discriminación por razón de sexo, raza, religión, ideología, orientación sexual o cualquier otra condición o circunstancia personal o social.

b) A que se les atienda con respeto, corrección y comprensión, de forma individual y personalizada.

c) A la confidencialidad de los datos de carácter personal que afecten a su intimidad.

d) A mantener relaciones interpersonales, incluido el derecho a recibir visitas del exterior.

e) A recibir información y ser consultadas sobre todos aquellos temas que puedan afectarle o interesarle en su calidad de persona usuaria del servicio.

f) A la intimidad personal y relacional

g) A que se les facilite el acceso a la atención social, sanitaria, farmacéutica, educacional, cultural y en general a todas las necesidades personales que sean imprescindibles para conseguir un adecuado desarrollo psíquico-físico.

h) A participar, individual o colectivamente, en las decisiones que les afecten y en el funcionamiento del servicio



Código de validación/Balidazio kodea

150631T2U3T6R4803KU



eskubidea, eta beren eskubideak eraginkortasunez baliatzeko eta defendatzeko aukera ematen duten informazio-, iradokizun- eta kexa-bideetara irispidea izatekoa.

i) Zerbitzua erabiltzeari edo ostatu-zerbitzuan egoteari uzteko eskubidea, beren borondatez.

j) Beren eskubide eta betebeharren edukiari buruzko informazioa jasotzeko eskubidea, erraz ulertzeko moduan, bai eta eskubide eta betebehar horiek benetan baliatzeko bideei buruzkoa ere.

k) Ostatu-zerbitzuaren barne-araudiaren kopia bat jasotzeko eskubidea, zerbitzura sartzen diren unean.

l) Beren premien ebaluazio edo diagnostiko bat arrazoizko epean egiteko eskubidea, ebaluazio hori idatziz eta hizkera argi eta ulergarrian egiteko eskubidea eta Arreta Pertsonalizatuko Plan bat arrazoizko epean izateko eskubidea, bai eta plana egiten parte hartzeko eskubidea ere, hautemandako premiei erantzuteko beharrezkotzat jotzen denean esku-hartzea.

m) Mendetasun-egoera larriagotzen denean, beren premietara egokitutako baliabide bat jasotzeko eskubidea, arreta ematen jarraitzeko baldintzetan.

n) Adinekoentzako Ostatu Iraunkorreko Zerbitzuaren erabiltzaileak zerbitzua eten ahal izango du, urtean, gehienez ere, hilabetez jarraian, eta bere plazari eutsi ahal izango dio.

ñ) Gaitasuna judizialki aldatuta duten personen kasuan, haien legezko ordezkarien bitartez bermatuko da haien

de alojamiento, y acceder a los cauces de información, sugerencia y queja que permitan el ejercicio efectivo y la defensa de sus derechos.

i) A cesar en la utilización del servicio o en la permanencia en el servicio de alojamiento por voluntad propia.

j) A ser informadas, en lenguaje fácilmente comprensible, del contenido de sus derechos y obligaciones, y de los cauces para hacer efectivo su ejercicio.

k) A que se facilite una copia del Reglamento de Régimen Interno del servicio de alojamiento en el momento en que se accede al servicio.

l) A que se realice, en plazos razonables de tiempo, una evaluación o diagnóstico de sus necesidades, a disponer de dicha evaluación por escrito, en un lenguaje claro y comprensible, y a disponer, en plazos razonables de tiempo, de un Plan de Atención Personalizada, y a participar en su elaboración cuando, para responder a las necesidades detectadas, se estime necesaria una intervención.

m) A que se le facilite un recurso adecuado a sus necesidades cuando se produzca un agravamiento de su situación de dependencia, en condiciones de continuidad en la atención.

n) La persona usuaria del servicio de alojamiento para mayores con carácter permanente, podrá suspender el servicio por un periodo máximo y continuado de 1 mes al año y seguir manteniendo su plaza.

ñ) En el caso de las personas que tengan modificada su capacidad judicialmente, se garantizará el ejercicio de

eskubideen erabilera, indarrean dagoen araudian aurreikusitako baldintzetan.

15. artikula.- Erabiltzaileen betebeharak

Hauek dira adinekoentzako ostatuzerbitzuaren erabiltzaileen betebeharak:

- a) *Onuradun den adinekoentzako ostatuzerbitzuaren barne-araudian ezarritako arauak ezagutzea eta betetzea.*
- b) *Bizikidetzako eta elkarrekiko errespetuko arauak betetzea erabiltzaileekin eta profesionalekin.*
- c) *Erabiltzen diren instalazioak eta zerbitzuak errespetatzea eta zaintza, eta egoera onean mantentzen laguntzea.*
- d) *Zentroko funtzionamenduan, antolaketan edo instalazioetan antzematen diren irregularidades o anomalias berri ematea zuzendaritzari edo arduradunei.*
- e) *Egonaldirako adostutako prezioa garaiz ordaintza.*
- f) *Mendetasunaren balorazioa berrikusteko prest egotea, betiere autonomia galdu bada edo azken balorazioa egin zenetik 2 urte igaro badira, 5. artikuluaren 1. apartatuan aurreikusitako egoeran dauden pertsonen kasuan.*
- g) *Mendetasunaren balorazioa egiteko prest egotea, aurretik egin ez duten*

sus derechos a través de sus representantes legales, en los términos previstos en la normativa vigente.

Artículo 15.- Obligaciones de las personas usuarias

Son obligaciones de las personas usuarias del servicio de alojamiento para personas mayores:

- a) Conocer y cumplir las normas determinadas en el reglamento de régimen interno del servicio de alojamiento para personas mayores del que es beneficiario.
- b) Guardar las normas de convivencia y respeto mutuo para con las personas usuarias y con los profesionales.
- c) Respetar y cuidar las instalaciones y servicios que se utilicen y colaborar para su mantenimiento en buen estado.
- d) Poner en conocimiento de la dirección o personas responsables, las irregularidades o anomalías que se observen en el funcionamiento, la organización o las instalaciones del Centro.
- e) Abonar puntualmente el precio acordado previamente por su estancia.
- f) Prestarse a la revisión de la valoración de dependencia, siempre que hubiera pérdida de autonomía o hayan transcurrido 2 años desde la última valoración en el caso de las personas que se encuentran en la situación prevista en el apartado 1 del artículo 5.
- g) Prestarse a realizar la valoración de dependencia en el caso de las



Código de validación/Balidazio kodea
150631T2U3T6R4803KU



personen kasuan.

- h) Udaleko Gizarte Zerbitzuari jakinaraztea, gehienez ere 10 eguneko epean, egoera pertsonalean, bizikidetza-nukleoan edo ekonomian zein ondarean izandako edozein aldaketa, zerbitzuaren prestazio-baldintzetan eragina izan badezake.
- i) Udaleko Gizarte Zerbitzuek egindako zitazioetara joatea, hala eskatzen zaionean.
- j) Haren beharretara egokitutako zerbitzu baten preskripzioa onartzea, zerbitzuan irautea eragozten duten inguruabarrak daudenean.
- k) Zerbitzuaren prezio publikoa ordaintzea, gaitasun ekonomikoa kontuan hartuta kalkulatuko dena.
- l) Egoera ekonomikoari buruzko egiazko informazioa ematea. Gaitasun ekonomikoari buruzko datuak faltsifikatuz gero edo ezkutatuz gero, eskaera artxibatu egingo da edo zerbitzua azkendu egingo da, baldin eta dagoeneko eman bada, hargatik eragotzi gabe egitate horietatik erator daitezkeen erantzukizunak. Udalak/Mankomunitateak erabiltzaileari prezioaren laguntza edo hobariren bat eman badio, dirulaguntzak emateko udal-ordenantzan araututako dirulaguntzak itzultzeko procedura hasiko da.

personas que no la tuvieran realizada anteriormente.

- h) Comunicar al servicio social municipal correspondiente en el plazo no superior a 10 días cualquier variación en sus circunstancias personales, del núcleo convivencial y económico-patrimoniales que pudieran afectar a las condiciones de prestación del servicio
- i) Acudir a las citaciones realizadas desde los servicios sociales municipales cuando así se le requiera.
- j) A aceptar la prescripción de un servicio adecuado a sus necesidades cuando concurren circunstancias que imposibiliten su permanencia en el servicio.
- k) Abonar el precio público del servicio que será calculado teniendo en cuenta su capacidad económica.
- l) Trasladar información veraz sobre su situación económica. La falsificación u ocultación de datos sobre la capacidad económica dará lugar al archivo de la solicitud o a la extinción del servicio, si éste ya ha sido concedido, sin perjuicio de las responsabilidades que pudieran derivar de estos hechos. En el caso de que el Ayuntamiento/Mancomunidad haya aportado a la persona usuaria alguna ayuda o bonificación en el precio, se le iniciará el correspondiente procedimiento de reintegro de subvenciones regulado en la ordenanza municipal de concesión de ayudas.

m) Zerbitzuaren prestazioari edo kostuari eragin diezaioken edozein aldaketa 10 eguneko epean jakinaraztea.

Betebehar horietakoren bat ez betetzeak zerbitzua azkentzea ekar dezake.

IV. KAPITULUA.

ZERBITZUA ESKURATZEKO PLAZEN KUDEAKETA

16. artikulua.- Sartzeko prozedura

1. Eskabidea

Sarbide-eskaerak idatziz egingo dira, eredu ofizialaren arabera, Ermuko Udalaren erregistroaren bidez edo Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan ezarritako beste edozein erregistroren bidez. Baliabidera sartzeko eskaera-data baliabidearen sarrera-erregistroan agertzen dena izango da.

Eskaeerarekin batera, honako hauek justifikatzeko beharrezkoak diren dokumentuak aurkeztu beharko dira: baldintzak betetzen direla, pertsonaren beharrizanei erantzuteko zerbitzuaren egokitasuna, eta, dagokionean, baliabide ekonomikoak, zerbitzuaren kostua kalkulatu ahal izateko. Dokumentu horiek herritarrei informazioa emateko dagokion orrian jasota geratuko dira.

Ermuko Udalak, eskuragarri dauden datuen bitartekotza-sistemen bidez, Administrazioaren esku dauden interesdunen datuei buruzko beharrezko egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu,

m) Comunicar cualquier variación que pudiera afectar a la prestación del servicio o su coste en el plazo de 10 días.

El incumplimiento de alguna de estas obligaciones podrá dar lugar a la extinción del servicio.

CAPITULO IV.

GESTIÓN DE LAS PLAZAS EN EL ACCESO AL SERVICIO

Artículo 16.- Procedimiento de acceso

1. Solicitud

Las solicitudes de acceso se formularán por escrito según modelo oficial, a través del registro del Ayuntamiento de Ermua, así como en cualquier otro registro establecido en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas. La fecha de solicitud de acceso al recurso será la que conste en el registro de entrada de ésta.

Junto con la solicitud se deberán incluir los documentos necesarios para justificar el cumplimiento de requisitos, la idoneidad del servicio en respuesta a las necesidades de las personas y los medios económicos que permitan calcular el coste del servicio en su caso. Esta documentación quedará recogida en la respectiva hoja de información ciudadana.

El ayuntamiento de Ermua, mediante los sistemas de Intermediación de datos disponibles, va a realizar las comprobaciones y consultas necesarias de los datos de las personas interesadas que



Código de validación/*Balidazio kodea*

150631T2U3T6R4803KU



baita Ostatu Iraunkorreko Zerbitzuaren administrazio-izapideetarako eskatzen den beste edozein ere. Administrazio publikoen arteko datu-bitartekartzaren oinarria Persona fisikoen babesari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6. artikuluan eta urriaren 1eko 39/2015 Legearen 28. artikuluan zehazten da. Azken artikulu horretan, herritarrek administrazio jardulearen esku dauden edo beste edozein administraziok egin dituen dokumentuak ez aurkezteko eskubidea dutela aitortzen da. Horregatik, elkarreragingarriak izan daitezkeen datuak dituzten dokumentuak edo ziurtagiriak eskatzeari utziko zaio, betiere interesdunak edo haren ordezkariak datu horiek erabiltzearen aurka egiten ez badu; kasu horretan, dagozkion datuak edo dokumentuak aurkeztu beharko ditu. Arrazoi teknikoengatik elkarreragingarritasuna ezinezkoa bada, Ermuko Udalak izapideak egiteko behar diren datuak edo dokumentuak eskatu ahal izango ditu. Era berean, 40/2015 Legearen 155. artikuluak adierazten duen bezala, administrazioek lankidetzan jardun behar dute datu-trukearen arloan, eta herritarren esku dauden datuak eman behar dituzte.

2. Izapidetza

Eskatzailearen bizilekuari dagokion erreferentiazko gizarte-laneko profesionalak baloratuko du eskaera.

Erabiltzailearen premiak ebaluatu ondoren, nahitaezko txosten soziala egingo

obren en poder de la Administración, así como cualquier otra requerida para la tramitación administrativa del servicio de alojamiento permanente para personas mayores. El fundamento para la intermediación de datos entre las Administraciones Pùblicas se concreta en el artículo 6 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas y en el artículo 28 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, donde se reconoce el derecho de la ciudadanía a no aportar los documentos que ya se encuentren en poder de la Administración actuante o hayan sido elaborados por cualquier otra Administración. Es por ello por lo que se dejarán de solicitar documentos o certificados que contengan datos que puedan ser interoperables, siempre y cuando la persona interesada, o su representante, no se oponga al uso de los mismos, en cuyo caso, deberá aportar los datos o documentos correspondientes. Si por causas técnicas la interoperabilidad no fuera posible el Ayuntamiento de Ermua podrá requerir datos o documentos necesarios para la tramitación. Asimismo, existe el deber de las Administraciones de colaborar, tal y como indica el Artículo 155 de la Ley 40/2015 en el entorno de la Intercambio de datos, debiendo facilitar los datos relativos de la ciudadanía que obren en poder de estas.

2. Tramitación

La valoración de la solicitud será realizada por la persona profesional del trabajo social de referencia correspondiente al domicilio de la persona solicitante.

Tras realizar una evaluación de las necesidades de la persona usuaria, se elaborará un informe social preceptivo que

da, honako hauetako zehazteko:

- *Zerbitzuan sartzeko eta eskabidea aurkezteko baldintzak betetzea.*
- *Eskatzailearen eta, hala badagokio, haren bizi-kidetza-unitatearen inguruabar pertsonalak, familiarrak eta sozialak.*
- *Behar dituen gizarte-zerbitzuen modalitatea eta prestazioak.*
- *Sarrera-baremoan lortutako emaitza, egoera sozioekonomikoa hazztatuta.*
- *Plazaren kostua, prezio publikoa eta onuradunari dagokion ekarpen ekonomikoa.*
- *Dagokionean, zerbitzua ukatzeko proposamen arrazoitua.*

3. Ebazpena

- a) *Eskaera aztertu eta txosten soziala egin ondoren, dagokion eba-zpen-proposamena egingo da, eta udal-organo eskudunari helaraziko zaio, eba-zpen arrazoitua eman dezan, eskatutako zerbitzua eskuratzeko eskaera baietsiz edo ezetsiz.*
- b) *Eskaera udal-erregistroren batean sartzen denetik gehienez ere 3 hilabeteko epean eman beharko da eba-zpena. Epe hori eten egingo da eskabideak zuzentzeko errekerimendua egiten denean, jakinarazpena egiten denetik bete arteko denboran, bai eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko*

determinará:

- El cumplimiento de los requisitos de acceso al servicio y de presentación de la solicitud.
- Circunstancias personales, familiares y sociales de la persona solicitante, y en su caso, de su unidad convivencial.
- Modalidad del servicio y prestaciones de servicios sociales que requiere.
- Resultado obtenido en baremo de acceso con la ponderación de la situación socioeconómica.
- Coste de la plaza y precio público y la aportación económica correspondiente a la persona beneficiaria.
- En su caso, propuesta motivada de denegación del servicio.

3. Resolución

- a) Una vez estudiada la solicitud y emitido el informe social, se elaborará la correspondiente propuesta de resolución y será elevada al órgano municipal competente que emitirá resolución motivada, estimando o desestimando la solicitud de acceso al servicio solicitado.
- b) La resolución habrá de producirse en el plazo máximo de 3 meses desde la entrada de la solicitud en alguno de los Registros municipales. Dicho plazo se suspenderá cuando se requiera la subsanación de las solicitudes por el tiempo que medie entre la notificación y su cumplimiento, así como en el resto de los supuestos previstos en el



Reglamento de acceso al servicio de alojamiento permanente para personas mayores

Adinekoentzako ostatu-zerbitzu iraunkorra eskuratzeko procedura

934/2024

SSB18I0Q3

Código de validación/Balidazio kodea

150631T2U3T6R4803KU



39/2015 Legearen 22. artikuluan aurreikusitako gainerako kasuetan ere.

Aldeko ebatzenak alderdi hauetako zehaztuko ditu

- Prestazioa ematea.
- Zerbitzuaren izaera: iraunkorra/aldi baterakoa.
- Zerbitzuaren kostua erabiltzailearentzat/familia-unitatearentzat.
- Zerbitzuan sartzeko eguna.
- Dagokionean, eskaria zerbitzu-eskatzaleen itxarote-zerrendan sartzea.

Ezezko ebatzen horren arrazoia adierazi beharko dira, eta honako kasu hauetan emango da:

- Sartzeko baldintzak ez betetzea.
- Beste administrazio publiko batek zerbitzua emateko eskumena izatea, prestazioaren izaeragatik edo eskatzalearen bizilekuagatik.
- Zerbitzuak erabiltzaileari zein zerbitzua ematen duten langileei arrisku fisikoak eta/edo psikikoak eragin diezazkieela uste izatea.
- Behar bezala arrazoitutako beste arrazoi batzuk.

Ebatzen legeak ezarritako epeetan eta eskatutako formalitateei jarraikiz jakinaraziko da, eta haren aurka aukerako berrazterzko errekursoa aurkeztu ahal izango zaio organo eskudunari, edo

artículo 22 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

La resolución positiva determinará los siguientes aspectos:

- La concesión de la prestación.
- Carácter del servicio: permanente/temporal
- Coste del servicio para la persona usuaria/unidad familiar
- Fecha de ingreso en el servicio.
- En su caso, la inclusión de la demanda en la lista de espera de demandantes del servicio.

La resolución negativa deberá incluir los motivos de esta y procederá la misma en los siguientes supuestos:

- Incumplimiento de los requisitos de acceso
- Competencia de otra administración pública para la prestación del servicio, por razón de la naturaleza de la prestación o por razón de residencia de la persona solicitante.
- Valoración de que el servicio pueda originar riesgos físicos y/o psíquicos tanto a la persona usuaria como al personal que presta el servicio.
- Otras causas debidamente motivadas.

Contra la resolución, que será notificada en los plazos y con las formalidades exigidas por la normativa vigente, podrá interponerse recurso potestativo de reposición ante el órgano

zuzenean aurkaratu ahal izango da administrazioarekiko auzien jurisdikzioan, legez ezarritako epe eta baldintzetan.

Dagokionean, baiespen-ebazpena zerbitzua ematen duen erakundeari ere jakinaraziko zaio, eta hark zerbitzua emateko kontratuan agertzen den epean gauzatu beharko du.

Interesdunak edozein unetan egin ahal izango du atzera bere eskaeran; kasu horretan, idatziz egin beharko du. Horrek espedientea artxibatzea ekarriko du.

17. artikulua.- Eskatzaileak sartzeko baremoa

Eskatzaileen arteko lehentasun-ordena haien gizarte-egoeraren (eranskin gisa ageriden baremoa aplikatuz) eta mendetasun-mailaren arabera ezarriko da, eta I. gradua izanik zailtasun gehien dituzten pertsonei emango zaie lehentasuna.

1. Eskatzailea ostatu batean plaza baten esleipendun izan daitekeen zehazteko eta eskatzaileen lehentasun-ordena antolatzeko, eskatzailearen egoera soziala eta ekonomikoa kuantifikatzen duen II. eranskineko baremoan lortutako puntuazioa hartuko da kontuan.

2. Baremoaren tresna aplikatuko da eskatzaileak adinekoentzako ostattuetan sartzeko errejelamendu honen 6. artikuluan zehaztutako baldintzak betetzen dituela egiaztatu ondoren.

competente, o ser impugnado directamente ante el orden jurisdiccional contencioso-administrativo en los plazos y términos establecidos legalmente.

En su caso, la resolución estimatoria será también notificada a la entidad prestataria del servicio, quien deberá proceder a su ejecución en el plazo que figure en el correspondiente contrato de prestación del servicio.

En cualquier momento, la persona interesada podrá desistir de su solicitud, en cuyo caso deberá hacerlo por escrito. Este hecho conllevará el archivo del expediente.

Artículo 17.- Baremo de acceso de las personas solicitantes

El orden de prioridad entre las personas solicitantes se establecerá en función de su situación social (mediante aplicación de baremo que figura como anexo) y el grado de dependencia, otorgando prioridad a las personas con grado I con más dificultades.

1. Para establecer si la persona solicitante es susceptible de ser adjudicataria de una plaza en un alojamiento y a fin de organizar el orden de prelación de personas demandantes, se tendrá en cuenta la puntuación obtenida en el Baremo del anexo II donde se cuantifica la situación social y económica del solicitante.

2. El instrumento del Baremo se aplicará una vez comprobado que la persona solicitante cumple los requisitos para el acceso a alojamientos para personas mayores.



Código de validación/Balidazio kodea
150631T2U3T6R4803KU



18. artikulua.- Plazak esleitzea

1. *Plazak eskatzaileen zerrendaren arabera esleituko dira, hala badagokio, eta pertsona bakoitzaren beharren arabera. Horretarako, honako hauek hartuko dira kontuan: alde batetik, eskaera baloratu ondoren lortutako guztizko puntuazioa, eta, bestetik, bete beharreko plazaren ezaugarriak.*
2. *Hutsik dagoen plaza dagokion organoaren ebazpenaren bidez esleituko da, eta eskatzaileen zerrendan zain dagoen pertsonari esleituko zaio, aurreko puntuau ezarritako esleipen-irizpideen arabera.*
3. *Onuradunari plaza bat esleitzen zaionean, plaza esleitzeko eta baliabidean sartzeko ebazpenean adierazitako egunean sartu beharko du ostatuan onuradunak.*
4. *Onuraduna adierazitako egunean sartzen ez bada Administrazioari egotzi ezin zaizkion arrazoiengatik, pertsona horrek adinekoentzako ostateu-plaza baten onuradun izateari eta esleitutako baliabidean sartzeko eskubideari uko egin diola ulertuko da, eta, ondorioz, esleitu zaion plaza hutsa berehala berresleituko zaio eskatzaileen zerrendako hurrengo pertsonari.*

Artículo 18.- Asignación de plazas

1. Las plazas se asignarán, en su caso, por orden de la lista de demandantes, y según las necesidades de cada persona. Para ello se tendrán en cuenta: por un lado, la puntuación total obtenida una vez valorada la solicitud y por otro, las características de la plaza a ocupar.
2. La asignación de la plaza vacante se realizará mediante Resolución del órgano correspondiente y se adjudicará a la persona que se encuentre pendiente de asignación en la lista de demandantes y de acuerdo con los criterios de asignación establecidos en el anterior punto.
3. Adjudicada una plaza a la persona beneficiaria, ésta deberá ingresar en el alojamiento en la fecha señalada en la resolución correspondiente de asignación de plaza e ingreso en el recurso.
4. Si no se produce el ingreso de la persona beneficiaria en la fecha señalada, por causas no imputables a la Administración, se entenderá que dicha persona renuncia a su condición de persona beneficiaria de una plaza en alojamiento para personas mayores y a su derecho de ingreso en el recurso asignado y, en consecuencia, se procederá a la reasignación inmediata de la vacante que se le había adjudicado en favor de la siguiente persona en la lista de demandantes.

5. Onuraduna ez bada sartzen adierazitako egunean justifikatutako arrazoientak, ezin izango da aurreko paragrafoan aipatutako uko egitea gertatu dela ulertu; beraz, plaza esleitzeko prozesuan dagoen beste pertsona bati berresleitzen bazaio plaza hutsa, onuradunak eskatzaileen itxarote-zerrendan jarraituko du.

5. Si el ingreso de la persona beneficiaria no llega a producirse en la fecha señalada por causas justificadas, no podrá entenderse producida la renuncia a que se refiere el párrafo anterior, por lo que, si se hubiera procedido a la reasignación de la vacante en favor de otra persona incluida en el proceso de asignación de plaza, la persona beneficiaria mantendrá su lugar en la lista de espera personas demandantes.

19. artikulua.- Itxarote-zerrenda

Zerbitzu-eskatzaileen zerrendak zerbitzua esleitzeko lehentasuna antolatzen du, sartzeko lehentasun-baremoa aplikatuta lortutako puntuazioaren arabera. Ondorioz, ordenanza honek arautzen dituen zerbitzu guztiak eskatzaileen zerrenda bat izango dute, eta zerrenda hori baremoaren arabera arautzen ez bada, eskaeren ordena kronologikoa errespetatuko da.

I. graduko mendeko gisa baloratutako pertsonek edo mendetasun-arriskuan daudenek zerbitzurako eskubide subjektiboa dute; beraz, zerbitzua eskuratzeko baldintzak betetzen badituzte, zerbitzua eskuratzeko itxarote-zerrendak ezin izango du ondoz ondoko 6 hilabeteko aldia gainditu, eskaera aurkezten den egunetik zenbatzen hasita.

Epe hori igaro ondoren, Udaleko Gizarte Zerbitzuek ezin badute eskatzailearen eskubidea den zerbitzua eman, Zerbitzuari Lotutako Prestazio Ekonomikoa (ZLPEa) eskuratzeko prozedura aktibatu beharko da.

Artículo 19.- Lista de espera

La lista de personas demandantes del servicio es el instrumento a través del que se ordena la prioridad en la asignación del mismo, según la puntuación obtenida aplicando el baremo de priorización para el acceso. En consecuencia, todos los servicios regulados por la presente ordenanza, dispondrán de una relación de personas solicitantes que, en el caso de no regularse por baremo, respetará un orden cronológico de solicitud.

Las personas valoradas como dependientes en grado I o que se encuentren en situación reconocida de riesgo de dependencia, tienen derecho subjetivo al servicio, por lo que, en el caso de cumplir los requisitos de acceso, la lista de espera para acceso al mismo no podrá superar un periodo de 6 meses consecutivos de duración, a contar desde la fecha de presentación de solicitud.

Si transcurrido dicho plazo los SS Sociales Municipales no pudieran ofrecer el servicio a que la persona solicitante tiene derecho, se deberá activar el procedimiento de acceso a la Prestación Económica Vinculada a Servicio (PEVS).



Código de validación/Balidazio kodea
150631T2U3T6R4803KU



20. artikulua.- Premiazko sarbidea

1. Salbuespen gisa eta premia larriko kasuei erantzuteko, erreferentziako gizartelaneko profesionalak ostateo-baliabidea berehala ematea proposatuko du, behar bezala arrazoituta eta egitate sorrarazle hauengatik:

- Abandonua, babesgabetasuna edo tratu txarrak gertatzea. Tratu txarren ebidentzia edo susmorik izanez gero, berehala esku hartuko da.
- Gizarte-larrialdiko egoeran egotea eta, horren ondorioz, etxeen jarraitza ezinezkoa izatea, berehala utzi behar duelako.

2. Premiazko sarbidearen procedura hasteko, interesdunak ostateuan sartzeko berariazko baimena eman beharko du, eskabidea sinatuz, eta, horrekin batera, premiaren arrazoia egiaztatzen duen dokumentazioa aurkeztuko du. Adinekoentzako ostateo-baliabidean plaza eman ahal izateko, sartzeko baldintzak betetzen direla berretsi da. Nolanahi ere, honako hau izango da ostateo-plaza premiaz esleitzeko procedura hasteko gutxieneko dokumentazioa: interesdunak sinatutako eskaera, larrialdia eragin duen gertaeraren egiaztagiria eta txosten soziala.

Adinekoentzako ostateo-zerbitzuan behin-behineko plaza emango zaio onuradunari. Ondoren, expedientea osatzeko falta den dokumentazioa aurkeztu

Artículo 20.- Acceso Urgente

1. De manera excepcional y para atender casos de extrema y urgente necesidad, la persona profesional del trabajo social de referencia propondrá el inicio e inmediata concesión de un recurso de alojamiento, de modo motivado y por los siguientes hechos causantes:

- Que se produzcan situaciones de abandono, desprotección o maltrato. Ante una evidencia o sospecha de maltrato, se intervendrá de forma urgente.

- Que se encuentre en una situación de emergencia social que haga imposible la continuidad en el domicilio porque tengan que abandonarlo con carácter inmediato.

2. El procedimiento de acceso urgente se iniciará con el consentimiento expreso al ingreso en el alojamiento, manifestado por la persona interesada, mediante la firma de la solicitud, adjuntando a dicho consentimiento la documentación acreditativa del motivo o causa de la urgencia. La concesión de la plaza en el recurso de alojamiento para personas mayores quedará condicionada a la posterior ratificación del cumplimiento de los requisitos de acceso. En todo caso, la documentación mínima para iniciar el procedimiento de adjudicación de plaza de alojamiento por vía urgencia será: la solicitud firmada por la persona interesada, justificante del hecho causante de la urgencia y el informe social.

Se procederá a una concesión provisional de la plaza en el servicio de alojamiento para personas mayores a la espera que posteriormente se aperte la

beharko du, baliabidea behin betiko esleitu ahal izateko. Expedientea osatu ondoren egiaztatzen bada ez dituela betetzen behin-behineko errekursoa emateko baldintzak, laguntza eskuratzeko eskaera ezetsiz ebatzikoa da, hargatik eragotzi gabe, hala badagokio, eragindako kostuak ordaintzeko prozedura bide exekutibotik hastea.

21. artikulua.- Egokitzeko aldia

Egokitzeko aldiaren helburua da egiaztatzea onuradunak egokiak ote diren adinekoentzako ostatu-baliabiderako, eta zer aukera dituzten ostatu-zentrora egokitzeo.

Egokitzapen-alditzat jotzen da baliabidera sartu ondorengo lehen 3 hilabeteak.

Personak ostatu-zerbitzuaren ezaugarrietara eta funtzionamendura egokitzeko aldian daudela ulertuko da, baita erabiltzaile guztientzako arreta eta ongizate egokia bermatzen duten gutxieneko bizikidetza-ohituretarera egokitzeko aldian ere.

Udaleko Gizarte Zerbitzuek eta ostatu-zerbitzua kudeatzen duten erakundeetako profesionalek interesdunarekin aztertuko dituzte sortzen diren zaitasunak, eta egokitzapen egokia lortzeko beharrezko konponbideak bilatuko dituzte.

Egokitzeko zaitasunak bidaude edo baliabideak pertsonaren premiei behar bezala erantzuten ez diela balioesten bada, Udaleko Gizarte Zerbitzuak egoera aztertu eta horri buruzko proposamena egingo du.

documentación restante para completar el expediente y así poder adjudicar el recurso de modo definitivo. Si completado el expediente se constatará que no cumple los requisitos para la concesión del recurso concedido provisionalmente, se resolverá desestimando la solicitud de acceso sin perjuicio de iniciar, si procede, procedimiento para abonar los costes originados por la vía ejecutiva.

Artículo 21.- Periodo de adaptación

El periodo de adaptación tiene por finalidad comprobar si las personas beneficiarias son aptas para el recurso de alojamiento para personas mayores, y sus posibilidades de adaptación al centro de alojamiento.

Se considera periodo de adaptación los 3 primeros meses posteriores al acceso al recurso.

Se entenderá que las personas se encuentran en periodo de adaptación personal a las características y funcionamiento del servicio de alojamiento, así como a los hábitos convivenciales mínimos que garanticen una correcta atención y bienestar para todas las personas usuarias.

Los Servicios Sociales Municipales y las personas profesionales de las entidades que gestionan el servicio de alojamiento tratarán con la persona interesada las dificultades que vayan surgiendo y se buscarán las soluciones necesarias para lograr una buena adaptación.

En el supuesto de que se aprecien dificultades de adaptación o se valorase que el recurso no responde adecuadamente a las necesidades de la persona, el Servicio Social Municipal valorará la situación y



Código de validación/Balidazio kodea

150631T2U3T6R4803KU



22. artikulua.- *Etengabeko ebaluazioa*

Udaleko Gizarte Zerbitzuek erabiltzailearen egoeraren jarraipen etengabea bermatuko dute, baliabidea haren premietara egokitzen dela egiaztatzeko.

VI. KAPITULUA.

PLAZEN KUDEAKETA, ZERBITZUA ETETEA, ZERBITZUAN ATZERA EGITEA, ZERBITZUARI UKO EGITEA ETA ZERBITZUA AZKENTZEA

23. artikulua.- *Zerbitzua etetea*

1. Ostatu-zerbitzua aldi baterako etetea

Dagokion expedientea izapidetu ondoren, honako kasu hauetan erabakiko da zerbitzua aldi baterako etetea, organo eskudunaren ebauden bidez:

A.- Erabiltzailea aldi baterako ez egotea, bere borondatez eta arrazoi personalak direla eta, 30 egunetan gehienez.

B.- Erabiltzailea aldi baterako ez egotea, arrazoi hauengatik:

- 1) *Erabiltzailea aldi baterako ospitale batean egotea.*
- 2) *Erabiltzailea aldi baterako baliabide soziosanitario batean sartzea.*
- 3) *Erabiltzailea aldi baterako beste zentroren batean sartzea.*

Aldi baterako ez egoteagatik eteten

realizará una propuesta al respecto.

Artículo 22.- Evaluación continua

Desde los Servicios Sociales Municipales se garantizará el seguimiento de su situación, para verificar la adecuación del recurso a sus necesidades de manera continuada.

CAPITULO VI.

GESTIÓN DE LAS PLAZAS, SUSPENSIÓN, DESISTIMIENTO, RENUNCIA Y EXTINCIÓN DEL SERVICIO

Artículo 23.- Suspensión del servicio

1. Suspensión temporal del servicio de alojamiento

Tras la instrucción del expediente oportuno, mediante resolución del órgano competente, se determinará la suspensión temporal en la prestación del servicio en los siguientes supuestos:

A.- Ausencia temporal voluntaria de la persona usuaria por motivos personales por un período no superior a 30 días.

B.- Ausencia temporal de la persona usuaria motivada por:

- 1) El ingreso temporal de la persona usuaria en un centro hospitalario.
- 2) El ingreso temporal de la persona usuaria en un recurso sociosanitario.
- 3) Otros ingresos temporales en centros.

En el caso de suspensión del servicio

bada zerbitzua, erabiltzaileek 7 egun lehenago, gutxienez, jakinarazi beharko dute egoera, larrialdiren bat medio aurreabisurako epea betetzea ezinezkoa den kasuetan izan ezik; kasu horietan, behar bezala justifikatu beharko da egoera.

C.- Ofizioz etetea

a) Justifikaziorik gabeko zorrak izateagatik udalarekin/mankomunitatearekin edo beste erakunde publiko batekin, gizarte-zerbitzu edo -baliabide publikoak baliatzearen ondorioz.

b) Erabiltzaileak 8. artikuluan ezarritako betebeharretakoren bat ez betetzeagatik, zerbitzua azkentzko arrazoi ez direnean.

c) 6. artikuluan ezarritako baldintzaren bat aldi baterako galtzeagatik.

Zerbitzua hiru hilabetez eten ahal izango da gehienez, eta, salbuespen gisa, iraupen bereko luzapena egin ahal izango da.

2. Plaza gordetzea

- Ostatu-baliabideen erabiltzaileek plaza erreserbatzeko eskubidea izango dute absentzia-aldietan, honako baldintza hauetan:

a. Borondatezko absentziaren kasuan, absentzia-aldia urteko 30 egunetik gorakoa ez bada

b. Ospitale batean, zentro soziosanitario batean edo antzeko batean sartzeagatik kanpoan egon behar izanez gero, plaza gordetzeako eskubidea ospitalizazioak irauten duen bitartean mantenduko da, preskripzio teknikoarekin eta gehienez 3 hilabetez (epea luzatu egin

por ausencia, las personas usuarias deberán notificar por escrito dicha situación con al menos 7 días de anticipación a la fecha de inicio de la ausencia voluntaria, salvo aquellas situaciones debidamente justificadas, en las que, por la urgencia, no fuera posible el cumplimiento de dicho plazo de preaviso.

C.- Suspensión de oficio

a) Por tener deudas pendientes injustificadas, generadas con el Ayuntamiento/Mancomunidad u otra institución pública, con motivo del disfrute de servicios o recursos públicos sociales.

b) Por incumplimiento de alguna de las obligaciones de la persona usuaria, establecidas en el artículo 8 cuando no sean causa de extinción del servicio.

c) Por pérdida temporal de alguno de los requisitos establecidos en el artículo 6.

El periodo de suspensión del servicio podrá ser de hasta tres meses, con posibilidad, excepcionalmente, de una prórroga de la misma duración

2. Reserva de plaza

- Las personas usuarias de plazas en recursos de alojamiento tendrán derecho a reserva de la plaza durante los períodos de ausencia en las siguientes condiciones:

a. En el supuesto de ausencia voluntaria, siempre que el período de ausencia no sea superior a 30 días por año.

b. En caso de ausencia motivada por internamiento en algún centro hospitalario, sociosanitario u otros, el derecho a reserva de plaza se mantendrá mientras dure el internamiento, con prescripción técnica y hasta un máximo de 3 meses (prorrogables).



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Reglamento de acceso al servicio de alojamiento permanente para personas mayores

Adinekoentzako ostatu-zerbitzu iraunkorra eskuratzeko procedura

934/2024

SSB18I0Q3

Código de validación/*Balidazio kodea*
150631T2U3T6R4803KU



daiteke).

Plaza erreserbatzeko ezarritako epeak igaro ondoren, erabiltzailea bere plazara itzultzen ez bada, plaza azkendu egingo da.

Erabiltzaileak azkentzeako ebaZen baten ondoren zerbitzuan berriro sartzeko asmoa agertzen badu, beste eskaera bat egin beharko du.

Ostatu-zerbitzuaren prezio publikoa arautzen duen zerga-ordenantzak ezarriko du erabiltzaileak plaza-erreserbarengatik egin beharreko ekarpena.

24. artikulua.- Zerbitzuan atzera egitea

Proceduraren edozein unetan eta ebaZen eman aurretik, eskatzaileak edo, hala badagokio, haren legezko ordezkariak edo behar bezala egiaztatutako borondatezko ordezkariak eskaeran atzera egin ahal izango du, bere borondatea jasota uzteko aukera ematen duen edozein bide erabiliz.

25. artikulua.- Zerbitzuari uko egitea

Proceduran plazaren onuradun-izaera aitortzeako ebaZen eman bada, erabiltzaileak, haren legezko ordezkariak edo behar bezala egiaztatutako ordezkariboluntarioak uko egin ahal izango dio eskubideari, bere borondatea jasota uztea ahalbidetzen duen edozein bide erabiliz.

26. artikulua.- Zerbitzurako eskubidea azkentzea

Dagokion expedientea izapidetu ondoren, organo eskudunaren ebaZen bidez, eskubidea azkendu ahal izango da eta zerbitzuan baja eman, honako arrazoi

Una vez superados los plazos establecidos para la reserva de plaza, y si la persona usuaria no retorna a ocupar su plaza, se procederá a su extinción.

Si la persona usuaria muestra su voluntad de incorporarse nuevamente al servicio tras una resolución de extinción, tendrá que realizar una nueva solicitud.

La ordenanza fiscal reguladora del precio público del servicio de alojamiento establecerá la aportación de la persona usuaria por la reserva de plaza.

Artículo 24.- Desistimiento del servicio

En cualquier momento del procedimiento y antes de dictarse resolución, la persona solicitante o, en su caso, su representante legal o representante voluntario/a debidamente acreditado, podrá desistir de su solicitud por cualquier medio que permita dejar constancia de su voluntad.

Artículo 25.- Renuncia al servicio

Si en el procedimiento se hubiera dictado resolución de reconocimiento de la condición de persona beneficiaria de plaza, la persona usuaria, su representante legal o representante voluntario/a debidamente acreditado, podrá renunciar a su derecho por cualquier medio que permita dejar constancia de su voluntad.

Artículo 26.- Extinción del derecho al servicio

Tras la instrucción del expediente oportuno, mediante resolución del órgano competente, podrá extinguirse el derecho y producirse la baja del servicio por los

hauengatik:

- *Erabiltzaileak berariaz uko egiteagatik.*
- *Erabiltzailearen heriotzagatik.*
- *Erabiltzailea beste baliabide batean modu iraunkorrean sartzeagatik.*
- *Zerbitzua ematea eragin zuen beharraren arazoia desagertzeagatik.*
- *Erabiltzaileak egokitzapen-aldea ez gainditzeagatik.*
- *Zerbitzua emateko kontuan hartu diren datuak ezkutatu edo faltsutzeagatik.*
- *Zerbitzuan sartzeko eskatutako baldintzaren bat betiko galtzeagatik.*
- *Onuradunen datu sozioekonomikoen jarraipena egiteko eskatzen den dokumentazioa ez aurkezteagatik.*
- *Zerbitzua ematen duten langileei edo zerbitzuaren beste erabiltzaile batzuei eraso fisikoa, psikologikoa edo sexuala egiteagatik.*
- *Erabiltzaileari dagokion ekarpenaren 3 ordainketa justifikaziorik gabe berandutzeagatik.*
- *Erabiltzaileak borondatezko absentzia-aldea gainditzeagatik, epea luzatzeko teknikoki baloratuta eta justifikatuta dauden kasuetan izan ezik.*
- *Erabiltzailearen mendetasun-gradua aldatu eta II. edo III. gradua aitortzeagatik.*

siguientes motivos:

- Renuncia expresa de la persona usuaria.
- Fallecimiento de la persona usuaria.
- Ingreso permanente en otro recurso de la persona usuaria.
- Desaparición de la causa de necesidad que originó la prestación del servicio.
- No superar la persona usuaria el periodo de adaptación.
- Ocultamiento o falsedad de los datos que hayan sido tenidos en cuenta para la concesión del servicio.
- Pérdida permanente de alguno de los requisitos exigidos para acceder al servicio.
- No aportar la documentación que se requiera para el seguimiento de los datos socioeconómicos de las personas beneficiarias.
- Por agresión física, psicológica o sexual al personal que presta el servicio o a otras personas usuarias del mismo.
- Por la demora injustificada en 3 pagos de la aportación correspondiente a la persona usuaria
- Por superar la persona usuaria el plazo de ausencia voluntaria, a excepción de los casos que estén técnicamente valorados y justificados para su ampliación.
- Por producirse una modificación del grado de dependencia de la persona usuaria, siéndole reconocido el Grado II o el III.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Reglamento de acceso al servicio de alojamiento permanente para personas mayores

Adinekoentzako ostatu-zerbitzu iraunkorra eskuratzeko procedura

SSB18I0Q3

934/2024

Código de validación/Balidazio kodea
150631T2U3T6R4803KU



- Erabiltzaileak aurreikusitako betebeharren bat ez betetzeagatik.

Prestazioa azkendu ondoren interesdunak beste eskaera bat egiten badu, eskaera hori kontuan hartu ahal izango da azkentze-datatik sei hilabete igaro ondoren, baldin eta lehenengo aldia bada, eta azkentze-datatik urtebete igaro ondoren, bigarren aldia edo hurrengoa bada.

- Por incumplimiento de la persona usuaria de alguna de las obligaciones previstas.

Si tras la extinción de la prestación, la persona interesada demandase realizar una nueva solicitud, ésta podrá ser tenida en cuenta a partir de haber transcurrido seis meses desde la fecha de la extinción, si fuese la primera vez y un año desde la fecha de la extinción a partir de la segunda vez.

27. artikulua.- Barne-araudia

Ostatu-zerbitzuaren barne-funtzionamendurako erregelamendua aplikatuko da.

Artículo 27.- Reglamento Interno

Se aplicará el correspondiente Reglamento de funcionamiento interno del servicio de alojamiento.

VII. KAPITULUA.

ZERBITZUARI LOTUTAKO PRESTAZIO EKONOMIKOA

28. artikulua.- ZLPEaren definizioa

Adinekoentzako Ostatu Iraunkorreko Zerbitzuari dagokion Zerbitzuari Lotutako Prestazio Ekonomikoaren (ZLPEaren) helburua da helburua da antzeko ezaugarriak dituen zerbitzu bat —Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistematik (GZESTik) kanpoko— eskuratzen laguntzea, eskaera aurkeztean zerbitzua ezin bada aldi batez bermatu, Ermuko Udalak estaldura nahikorik ez duelako.

29. artikulua.- ZLPEaren iraupena luzatzea

ZLPEa aldzkakoa, aldi baterakoa eta salbuespenezkoa da, eta bizikidetza-unitate onuradunaren eskubidea aitortzen denetik

CAPITULO VII. PRESTACIÓN ECONÓMICA VINCULADA AL SERVICIO

Artículo 28.- Definición de la PEVS

La Prestación Económica Vinculada al Servicio (PEVS) del Servicio de Alojamiento permanente para personas mayores tiene como objetivo facilitar el acceso, fuera del SVSS, a un servicio de características similares al mismo, debido a que, en el momento de presentarse la solicitud, no se puede garantizar temporalmente el acceso al servicio, por la falta de cobertura suficiente del mismo por parte del Ayuntamiento de Ermua.

Artículo 29.- Extensión de la duración de la PEV

La PEVS es de carácter periódico, temporal y excepcional, otorgándose únicamente durante el período que media

Ostatu Iraunkorreko Zerbitzua benetan baliatu arteko aldian soilik ematen da, Gizarte Zerbitzuen Legearen 16.2 artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

30. artikulua.- ZLPEaren onuradunak

ZLPEa eskuratu ahal izateko, Udaleko Gizarte Zerbitzuek pertsona horren onuradun-izaera onartu beharko dute, eta ezarritako itxarote-zerrendako gehieneko egonaldia gainditu beharko du, gehienez ere 6 hilabeteko epean.

31. artikulua.- Zerbitzuari lotutako prestazioaren gehieneko zenbatekoak

ZLPEaren gehieneko zenbatekoa (*inola ere ez da izango hilean 1.000 eurotik gorakoa*) onuradunaren ahalmen ekonomikoaren arabera ezarriko da, eta sare publikoko egoitza-plaza baten kostuaren baliokidea izango da, onuradunak ordaindu beharreko koordinaketaren prezioa kenduta.

26. artikulua.- Aitortutako prestaziona ordaintzea

Ordainketa berariaz eskatu beharko da, eta prestaziorako eskubidea aitortzen den egunetik aurrerako hileko ordainketak bakarrik eskatu ahal izango dira.

Ordainketaren jakinarazpenari dagokionez, nahikoa izango da interesdunak adierazitako kontuan egiten zaion ordainketa. Kontuaren zenbakia pertsona horren expedienteen jasota dagoen bankuhelbideratzearen fitxan azaltzen da.

Uneko aldiari dagozkion zenbatekoen ordainketa hilabetea bukatutakoan egingo

entre el reconocimiento del derecho de la UC beneficiaria y su acceso efectivo al Servicio de Alojamiento permanente, de conformidad con lo previsto en el artículo 16.2 de la Ley de Servicio Sociales.

Artículo 30.- Personas beneficiarias de la PEVS

Para poder acceder a la PEVS, se deberá haber obtenido la condición de persona beneficiaria por parte de los Servicios Sociales Municipales, y haberse rebasado el periodo máximo de estancia en la lista de espera establecido en un periodo máximo de 6 meses.

Artículo 31.- Cuantías máximas de la prestación vinculada al servicio

El importe máximo de la PEVS, que en ningún caso será superior a 1.000 € mensuales, se establecerá en función de la capacidad económica de la persona beneficiaria, y será el equivalente al coste de una plaza residencial en la red pública, menos el precio del copago que corresponda abonar a la persona beneficiaria.

Artículo 26.- Pago de la prestación reconocida

El pago deberá solicitarse expresamente y se referirá exclusivamente a los abonos mensuales subsiguientes a la fecha a partir de la cual se le reconoce el derecho a la prestación.

Con relación a los pagos, servirá de notificación el abono correspondiente realizado en la cuenta señalada a tal efecto por la persona interesada en la ficha de domiciliación bancaria que conste en el expediente correspondiente.

El pago de las cantidades correspondientes al periodo en curso se



Código de validación/Balidazio kodea

150631T2U3T6R4803KU



da, aldez aurretik dagokion ordainagiria aurkeztuta, hurrengo hileko azken eguna baino lehen. Ordainagiri horrek modu frogagarrian jaso beharko du interesdunak ordainketa egin duela. Hala egiten ez bada, ulertuko da interesdunak uko egin diola ordainagiririk aurkeztu ez duen hileko prestazio ekonomikoari.

Eskubidearen erabilera edo azkentzea ez badator bat hilabete osoekin, zerbitzua eskaini den egun-kopuruaren araberako zenbatekoa ordainduko da.

27. artikulua.- ZLPEaren onuradunen betebeharrak

1. Prestazio ekonomikoaren zenbatekoa laguntza ematea ekarri duen helbururako bakarrik erabiltzea.
2. Udaleko Gizarte Zerbitzuak prestazioa kudeatzeko eskatzen dituen beharrezko informazioa eta dokumentazioa aurkeztea.

28. artikulua.- Prestaziorako eskubidea aldatzea

Prestazioak aldatu ahal izango dira onuradunaren egoera pertsonalaren arabera, baldin eta onartzeko ezarritako baldintzaren bat edo zenbatekoa finkatzeko kontuan hartutako egoeraren bat aldatzen bada. Berrikuspena ofizioz edo alderdi batek eskatuta hasi ahal izango da.

29. artikulua.- Prestaziorako eskubidea azkentzea

Oro har, eta aldi baterako zerbitzua denez, zerbitzua erabiltzeko eskubidea

realizará a mes vencido previa presentación del recibo correspondiente, en la que conste fehacientemente que la misma ha sido abonada por la persona interesada, antes del último día del mes siguiente; en caso contrario, se entenderá que la persona interesada renuncia a la mensualidad de la prestación económica a la que se refiere la omisión de la presentación.

En el supuesto de que el acceso o extinción del derecho no se corresponda con mensualidades completas, el pago será el correspondiente a los días efectivos de prestación del servicio.

Artículo 27.- Obligaciones de las personas beneficiarias de la PEVS

1. Destinar el importe de la prestación económica exclusivamente al fin para el que fue concedida
2. Facilitar la información y presentar la documentación que les sea requerida por el Servicio Social Municipal que resulte pertinente para la gestión de la prestación.

Artículo 28.- Modificación del derecho a la prestación

Las prestaciones podrán ser modificadas en función de la situación personal de la persona beneficiaria, cuando se produzca una variación de cualquiera de los requisitos establecidos para su reconocimiento o circunstancias tenidas en cuenta para la fijación de la cuantía. La revisión podrá iniciarse tanto de oficio como a instancia de parte.

Artículo 29.- Extinción del derecho a la prestación

Con carácter general, y tratándose de un servicio de carácter temporal, el derecho

azkentzen denean azkanduko da ZLPEa jasotzeo eskubidea ere.

Gainera, ZLPEa azkendu egingo da onuradunak inguruabar hauetakoren bat betetzen duenean:

1. *Ermuko Udalak ezarritako ostatu iraunkorreko baliabidean plaza bat esleitzea.*
2. *Borondatezko baja Ostatu Iraunkorreko Zerbitzuan.*
3. *Ermuko Udalak ezarritako baliabidean esleitutako plazari uko egitea*
4. *Erregelamendu honetan araututako betebeharrak ez betetza.*
5. *Zerbitzuaren onuradun-izaera galtzea.*
6. *Baliabide honetarako ezarritako mendetasun-baldintzak gainditzen dituzten inguruabar pertsonalak daudenean, horrek arretaren jarraitutasuna galtzea ekarri gabe.*

LEHENENGO GEHIGARRIA

Adinekoentzako ostatu-zerbitzuen baldintza material eta funtzionalei dagokienez, Euskal Autonomia Erkidegoko adinekoentzako egoitza-zentroei buruzko uztailaren 30eko 126/2019 Dekretuan eta aplikatu beharreko gainerako araudian xedatutakoa beteko da.

XEDAPEN

a la PEVS se extingue cuando se extingue el derecho de uso del servicio.

Además, la PEVS se extinguirá cuando en la persona beneficiaria concurra alguna de las siguientes circunstancias:

1. Asignación de una plaza en el recurso de alojamiento permanente establecido por el Ayuntamiento de Ermua.
2. Baja voluntaria en el servicio de alojamiento permanente.
3. Rechazo de la asignación de plaza en el recurso establecido por parte del Ayuntamiento de Ermua
4. Incumplimiento de las obligaciones reguladas en el presente reglamento.
5. Pérdida de la condición de persona beneficiaria del servicio.
6. Cuando concurren circunstancias personales que superen las condiciones de dependencia establecidas para este recurso, sin que ello suponga una pérdida en la continuidad de la atención.

DISPOSICIÓN PRIMERA

En lo referente a los requisitos materiales y funcionales de los servicios de alojamiento para personas mayores, se atenderá a lo dispuesto en el Decreto 126/2019, de 30 de julio, de centros residenciales para personas mayores en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco y demás normativa que sea de aplicación.

ADICIONAL



Código de validación/Balidazio kodea

150631T2U3T6R4803KU



BIGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA

Erregelamendu hau ostatu-zerbitzua eskuratzeko eskaera berri guztiei aplikatuko zaie

HIRUGARREN GEHIGARRIA

Sartutako eranskinen edukiak eguneratu edo aldatu ahal izango dira une bakoitzean indarrean dagoen araudiaaren arabera, erregelamendu hau aldatu beharrik gabe.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Indargabetuta geratzen dira maila bereko edo apalagoko arau guztiak, erregelamendu honetan xedatutakoarekin kontraesanean edo bertan xedatutakoaren aurka daudenean.

AZKEN XEDAPENETAKO LEHENA

Alkatetzari ahalmena ematen zaio erregelamendu hau aplicatzeko eta garatzeko beharrezkoak diren arau guztiak eman ditzan.

AZKEN BIGARRENA

Erregelamendu hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hamabost egunera jarriko da indarrean.

DISPOSICIÓN SEGUNDA

El presente reglamento será de aplicación a todas las nuevas solicitudes de acceso al servicio de alojamiento.

DISPOSICIÓN TERCERA

Los contenidos de los anexos incluidos podrán ser actualizados o modificados en función de la normativa vigente en cada momento sin necesidad de modificar el presente reglamento.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogadas todas las normas de igual o inferior rango en lo que contradigan o se opongan a lo dispuesto en este reglamento.

DISPOSICIÓN FINAL PRIMERA

Se faculta a la alcaldía para dictar cuantas normas de aplicación y desarrollo del presente reglamento sean necesarias.

DISPOSICIÓN FINAL SEGUNDA

Este reglamento entrará en vigor a los quince días siguientes de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia.

ANEXO I ESTRUCTURA DEL BAREMO:

DIMENSIONES	INTERVALOS DE PUNTUACIÓN
1.- Grado de Dependencia	<u>0-5</u>
2.- Edad	<u>0-5</u>
3.- Situación económica	<u>0-10</u>
4.- Vivienda	<u>0-30</u>
5.- Situación Familiar	<u>0-30</u>
6.- Aislamiento Social	<u>0-20</u>
TOTAL	<u>0-100</u>

BAREMO:

DIMENSIÓN	BAREMO	Puntos	
1.- GRADO DE DEPENDENCIA	BVD menos 25 puntos / Sin Grado	0	<input type="checkbox"/>
	BVD 25-39 puntos	3	<input type="checkbox"/>
	BVD 40-49 puntos	5	<input type="checkbox"/>
	TOTAL (Máximo 5 puntos)		
2.- EDAD	<64 años	0	<input type="checkbox"/>
	>65-70 años	2	<input type="checkbox"/>
	>71-80 años	3	<input type="checkbox"/>
	>81-90 años	4	<input type="checkbox"/>
	>91 años	5	<input type="checkbox"/>
	TOTAL (Máximo 5 puntos)		
3.- SITUACIÓN ECONÓMICA	INGRESOS MENSUALES (<i>per cápita</i>)		
	>200% SMI	0	<input type="checkbox"/>
	>151%-200% SMI	2	<input type="checkbox"/>



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Reglamento de acceso al servicio de alojamiento permanente para personas mayores

Adinekoentzako ostatu-zerbitzu iraunkorra eskuratzeko procedura

934/2024

SSB18I0Q3

Código de validación/Balidazio kodea

150631T2U3T6R4803KU



4.- VIVIENDA	>101%-150% SMI	3	<input type="checkbox"/>
	>61%-100% SMI	4	<input type="checkbox"/>
	<60% SMI	5	<input type="checkbox"/>
	TOTAL (Máximo 5 puntos)		
	PATRIMONIO		
	>15.001 euros	0	<input type="checkbox"/>
	>10.001-15.000 euros	2	<input type="checkbox"/>
	>6.001-10.000 euros	3	<input type="checkbox"/>
	>3.001-6.000 euros	4	<input type="checkbox"/>
	<3.000 euros	5	<input type="checkbox"/>
TOTAL (Máximo 5 puntos)			
TOTAL SITUACIÓN ECONÓMICA (Máximo 10 puntos)			
RÉGIMEN DE TENENCIA			
Vivienda en propiedad	0	<input type="checkbox"/>	
Carecer de vivienda. Convivencia con familiares u otros (acogimiento)	4	<input type="checkbox"/>	
Vivienda en alquiler, pensión o similar	8	<input type="checkbox"/>	
Sin alojamiento / Sin posibilidad de retorno al mismo / alojamientos exclusores (calle, infravivienda...)	12	<input type="checkbox"/>	
TOTAL (Máximo 12 puntos)			
		HABITABILIDAD (marcar las que proceda)	
Vivienda inhabitable (problemas estructurales)	2	<input type="checkbox"/>	
Acumulación enseres y suciedad extrema	2	<input type="checkbox"/>	
Insalubridad	2	<input type="checkbox"/>	

	Hacinamiento	2	<input type="checkbox"/>
	TOTAL (Máximo 8 puntos)		
BARRERAS ARQUITECTÓNICAS			
	Sin barreras arquitectónicas	0	<input type="checkbox"/>
	Vivienda con ascensor y escaleras que salvar	4	<input type="checkbox"/>
	Barreras arquitectónicas de acceso a la vivienda en el entorno	6	<input type="checkbox"/>
	Vivienda sin ascensor, 1º piso	8	<input type="checkbox"/>
	Vivienda sin ascensor, 2º piso o superior	10	<input type="checkbox"/>
	TOTAL (Máximo 10 puntos)		
	TOTAL VIVIENDA (Máximo 30 puntos)		
5.- SITUACIÓN FAMILIAR	RELACIONES		
	Sin problemas relacionales	0	<input type="checkbox"/>
	Deterioro en las relaciones (incluye atención deficitaria a miembros vulnerables: menores, dependientes...)	5	<input type="checkbox"/>
	Relación conflictiva / Sin relaciones de ningún tipo / sin familia	10	<input type="checkbox"/>
	TOTAL (Máximo 10 puntos)		
	SITUACIÓN CONVIVENCIAL		
	Vive solo/a	10	<input type="checkbox"/>
	En vivienda compartida	5	<input type="checkbox"/>
	Vive con familia	0	<input type="checkbox"/>
	TOTAL (Máximo 10 puntos)		
SITUACIÓN DE LA PERSONA CUIDADORA			
	Sin otras cargas	0	<input type="checkbox"/>



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Reglamento de acceso al servicio de alojamiento permanente para personas mayores

Adinekoentzako ostatu-zerbitzu iraunkorra eskuratzeko procedura

934/2024

SSB18I0Q3

Código de validación/Balidazio kodea

150631T2U3T6R4803KU



6.- AISLAMIENTO	Otras cargas	5	<input type="checkbox"/>
	Sobresaturación / Claudicación familiar	10	<input type="checkbox"/>
	TOTAL (Máximo 10 puntos)		
	TOTAL SITUACIÓN FAMILIAR (Máximo 30 puntos)		
	Sin aislamiento social	0	<input type="checkbox"/>
	Debilitamiento de las redes sociales y familiares	5	<input type="checkbox"/>
	Relación solo con grupos de referencia homogéneos y de baja integración comunitaria	10	<input type="checkbox"/>
6.- AISLAMIENTO	Relación solo con grupos marginales o de carácter sectario de escasa o nula integración comunitaria	15	<input type="checkbox"/>
	Aislamiento social	20	<input type="checkbox"/>
	TOTAL (Máximo 20 puntos)		

RESUMEN BAREMO

DIMENSIONES	PUNTUACIÓN
1.- Grado de Dependencia	
2.- Edad	
3.- Situación económica	
4.- Vivienda	
5.- Situación familiar	
6.- Aislamiento social	
TOTAL	

I. ERANSKINA. BAREMOAREN EGITURA:

DIMENTSIOAK	PUNTUAZIO-TARTEAK
1.- Mendetasun-maila	<u>0-5</u>
2.- Adina	<u>0-5</u>
3.- Egoera ekonomikoa	<u>0-10</u>
4.- Etxebizitza	<u>0-30</u>
5.- Familia-egoera	<u>0-30</u>
6.- Bakartze soziala	<u>0-20</u>
GUZTIRA	<u>0-100</u>

BAREMOA:

DIMENTSIOAK	BAREMOA	Puntuak	
1.- MENDETASUN-MAILA	MBB 25 puntu baino gutxiago / gradu barik	0	<input type="checkbox"/>
	MBB 25-39 puntu	3	<input type="checkbox"/>
	MBB 40-49 puntu	5	<input type="checkbox"/>
	GUZTIRA (5 puntu gehienez)		
2.- ADINA	<64 urte	0	<input type="checkbox"/>
	>65-70 urte	2	<input type="checkbox"/>
	>71-80 urte	3	<input type="checkbox"/>
	>81-90 urte	4	<input type="checkbox"/>
	>91 urte	5	<input type="checkbox"/>
	GUZTIRA (5 puntu gehienez)		



**Adinekoentzako ostatu-zerbitzu iraunkorra eskuratzeko
procedura**

934/2024

SSB18I0Q3

Código de validación/*Balidazio kodea*
150631T2U3T6R4803KU



HILEKO SARRERAK (<i>per capita</i>)		
>LGSaren % 200	0	<input type="checkbox"/>
>LGSaren % 151-% 200	2	<input type="checkbox"/>
>LGSaren % 101-% 150	3	<input type="checkbox"/>
>LGSaren % 61-% 100	4	<input type="checkbox"/>
<LGSaren % 60	5	<input type="checkbox"/>
GUZTIRA (5 puntu gehienez)		
ONDAREA		
>15.001 euro	0	<input type="checkbox"/>
>10.001-15.000 euro	2	<input type="checkbox"/>
>6.001-10.000 euro	3	<input type="checkbox"/>
>3.001-6.000 euro	4	<input type="checkbox"/>
<3.000 euro	5	<input type="checkbox"/>
GUZTIRA (5 puntu gehienez)		
EGOERA EKONOMIKOA GUZTIRA (10 puntu gehienez)		
EDUKITZA-ERREGIMENA		
Jabetzako etxebitzitza	0	<input type="checkbox"/>
Etxebitzarik ez izatea. Senideekin edo beste batzuekin bizitza (harrera)	4	<input type="checkbox"/>
Alokairuko etxebitzitza, pentsioa edo antzekoa	8	<input type="checkbox"/>
Bizitokirik gabe / Bizitokira itzultzeko aukerarik gabe / Bizitoki baztertzaileak (kalea, infraetxea...)	12	<input type="checkbox"/>
GUZTIRA (12 puntu gehienez)		
BIZIGARRITASUNA (<i>markatu dagozkionak</i>)		
Etxebitzitza desegokia (egiturazko arazoak)	2	<input type="checkbox"/>

Tresnak metatzea eta zikinkeria	2	<input type="checkbox"/>
Osasungaiztasuna	2	<input type="checkbox"/>
Pilaketa	2	<input type="checkbox"/>
GUZTIRA (8 puntu gehienez)		
ARKITEKTURA-OZTOPOAK		
Arkitektura-oztoporik gabe	0	<input type="checkbox"/>
Igogailua eta gainditu beharreko eskailerak dituen etxebitzitza	4	<input type="checkbox"/>
Etxebitzara iristeko arkitektura-oztopoak ingurunean	6	<input type="checkbox"/>
Igogailurik gabeko etxebitzitza, 1. solairua	8	<input type="checkbox"/>
Igogailurik gabeko etxebitzitza, 2. solairua edo goragokoa	10	<input type="checkbox"/>
GUZTIRA (10 puntu gehienez)		
ETXEBIZITZA GUZTIRA (30 puntu gehienez)		
HARREMANAK		
Harreman-arazorik gabe	0	<input type="checkbox"/>
Harreman okerrak (kide zaurgarriengana arreta defizitarioa barne: adingabeak, mendekoak...)	5	<input type="checkbox"/>
Harreman gatazkatsuak / inolako harremanik gabe / familiarik gabe	10	<input type="checkbox"/>
GUZTIRA (10 puntu gehienez)		
BIZIKIDETZA-EGOERA		
Bakarrik bizi da	10	<input type="checkbox"/>



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Reglamento de acceso al servicio de alojamiento permanente para personas mayores

Adinekoentzako ostatu-zerbitzu iraunkorra eskuratzeko procedura

934/2024

SSB18I0Q3

Código de validación/Balidazio kodea

150631T2U3T6R4803KU



6.- ISOLATZEA	Etxebizitza partekatuan bizi da	5	<input type="checkbox"/>
	Familiarekin bizi da	0	<input type="checkbox"/>
	GUZTIRA (10 puntu gehienez)		
	ZAINTZAILEAREN EGOERA		
	Bestelako kargarik gabe	0	<input type="checkbox"/>
	Beste karga batzuk	5	<input type="checkbox"/>
	Gehiegizko saturazioa Familia-klaudikazioa	10	<input type="checkbox"/>
	GUZTIRA (10 puntu gehienez)		
	FAMILIA-EGOERA GUZTIRA (30 puntu gehienez)		
	Isolatze sozialik gabe	0	<input type="checkbox"/>
	Gizarte- eta familia-sareak ahultzea	5	<input type="checkbox"/>
	Harremanak erreferentziako talde homogeneoekin eta komunitate-integrazio txikiko taldeekin soilik	10	<input type="checkbox"/>
	Harremanak komunitate- integrazio urriko edo batere integraziorik gabeko talde marjinalekin edo sektarioekin soilik	15	<input type="checkbox"/>
	Isolatze soziala	20	<input type="checkbox"/>
	GUZTIRA (20 puntu gehienez)		

BAREMOAREN LABURPENA

ALDERDIAK	PUNTUAZIOA
1.- Mendetasun-maila	
2.- Adina	
3.- Egoera ekonomikoa	

4.- Etxebizitza	
5.- Familia-egoera	
6.- Isolatze soziala	
GUZTIRA	